



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

**Soudní dvůr Evropské unie**

2016/C 243/01      Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v *Úředním věstníku Evropské unie* . . . . . 1

**Tribunál**

2016/C 243/02      Přidělení soudců k senátům . . . . . 2

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

**Soudní dvůr**

2016/C 243/03      Věc C-128/14: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – Staatssecretaris van Financiën v. Het Oudeland Beheer BV „Řízení o předběžné otázce — Daně — DPH — Zdanitelná plnění — Použití majetku získaného ‚v rámci podnikání‘ pro potřeby podnikání — Postavení na roveň dodání za protiplnění — Základ daně“ . . . . . 5

2016/C 243/04	Spojené věci C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 a C-391/14 až C-393/14: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Landesverwaltungsgericht Niederösterreich, Raad van State, Tribunale amministrativo regionale per il Lazio – Rakousko, Nizozemsko, Itálie) – Borealis Polyolefine GmbH v. Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-191/14), OMV Refining & Marketing GmbH v. Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-192/14), DOW Benelux BV a další v. Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu (C-295/14), Esso Italiana Srl, Eni SpA, Linde Gas Italia Srl v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-389/14), Api Raffineria di Ancona SpA v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-391/14), Lucchini in Amministrazione Straordinaria SpA v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-392/14), Dalmine SpA v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-393/14) „Řízení o předběžné otázce — Systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Evropské unii — Směrnice 2003/87/ES — Článek 10a odst. 5 — Způsob přidělování povolenek — Přidělování bezplatných povolenek — Způsob vyčíslení opravného koeficientu jednotného pro všechna odvětví — Rozhodnutí 2011/278/EU — Článek 15 odst. 3 — Rozhodnutí 2013/448/EU — Článek 4 — Příloha II — Platnost“ . . . . .	6
2016/C 243/05	Věc C-346/14: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 4. května 2016 – Evropská komise v. Rakouská republika „Nesplnění povinnosti státem — Článek 4 odst. 3 SEU — Článek 288 SFEU — Směrnice 2000/60/ES — Unijní činnost v oblasti vodní politiky — Článek 4 odst. 1 — Zamezení zhoršování stavu útvarů povrchové vody — Článek 4 odst. 7 — Výjimka ze zákazu zhoršování — Nadřazený veřejný zájem — Povolení výstavby vodní elektrárny na řece Schwarze Sulm (Rakousko) — Zhoršení stavu vod“ . . . . .	8
2016/C 243/06	Věc C-358/14: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 4. května 2016 – Polská republika v. Evropský parlament, Rada Evropské unie Žaloba na neplatnost — Sbližování právních předpisů — Směrnice 2014/40/EU — Článek 2 bod 25, čl. 6 odst. 2 písm. b), čl. 7 odst. 1 až 5, čl. 7 první věta, články 12 až 14 a čl. 13 odst. 1 písm. c) — Platnost — Výroba, obchodní úprava a prodej tabákových výrobků — Zákaz uvádění tabákových výrobků s charakteristickou příchutí na trh — Tabákové výrobky obsahující mentol — Právní základ — Článek 114 SFEU — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity“ . . . . .	8
2016/C 243/07	Věc C-477/14: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 4. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (England & Wales) Queen’s Bench Division (správní senát) - Spojené království – Pillbox 38 (UK) Ltd v. Secretary of State for Health „Řízení o předběžné otázce — Sbližování právních předpisů — Směrnice 2014/40/EU — Článek 20 — Elektronické cigarety a náhradní náplně — Platnost — Zásada rovného zacházení — Zásady proporcionality a právní jistoty — Zásada subsidiarity — Listina základních práv Evropské unie — Články 16 a 17“ . . . . .	9
2016/C 243/08	Věc C-520/14: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 12. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – Gemeente Borsele v. Staatssecretaris van Financiën, Staatssecretaris van Financiën v. Gemeente Borsele „Řízení o předběžné otázce — Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Článek 2 odst. 1 písm. c) a čl. 9 odst. 1 — Osoby povinné k dani — Ekonomické činnosti — Pojem — Školní doprava“ . . . . .	10

2016/C 243/09	Věc C-528/14: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 27. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – X v. Staatssecretaris van Financiën „Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Nařízení (ES) č. 1186/2009 — Článek 3 — Osвобоzení od dovozního cla — Osobní majetek — Přenesení bydliště ze třetí země do členského státu — Pojem ‚obvyklé místo pobytu‘ — Nemožnost kumulovat obvyklé místo pobytu v členském státě a ve třetí zemi — Kritéria pro určení obvyklého místa pobytu“ . . . . .	10
2016/C 243/10	Spojené věci C-532/14 a C-533/14: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 12. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën „Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Sazební zařazení zboží — Kombinovaná nomenklatura — Číslo 2206 — Číslo 2208 — Alkoholické nápoje vyrobené kvašením a následnou filtrací — Přidání aditiv do alkoholických nápojů vyrobených kvašením a následnou filtrací — Nápoje, které ztratily vlastnosti nápojů spadajících do čísla 2206“ . . . . .	11
2016/C 243/11	Věc C-547/14: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 4. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice Queen’s Bench (England & Wales) Division (Administrative Court) – Spojené království) – The Queen, na žádost: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Ltd, British American Tobacco UK Limited v. Secretary of State for Health „Řízení o předběžné otázce — Sbližování právních předpisů — Směrnice 2014/40/EU — Články 7 a 18 a čl. 24 odst. 2 a 3 — Článek 8 odst. 3, čl. 9 odst. 3, čl. 10 odst. 1 písm. a), c) a g) a články 13 a 14 — Výroba, obchodní úprava a prodej tabákových výrobků — Platnost — Právní základ — Článek 114 SFEU — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity — Základní práva Unie — Svoboda projevu — Listina základních práv Evropské unie — Článek 11“ . . . . .	12
2016/C 243/12	Věc C-233/15: Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administratīvā apgabaltiesa - Lotyšsko) – SIA „Oniors Bio“ v. Valsts ieņēmumu dienests „Řízení o předběžné otázce — Nařízení (EHS) č. 2658/87 — Společný celní sazebník — Sazební zařazení zboží — Kombinovaná nomenklatura — Podpoložky 517 90 91 a 1518 00 31 — Tekutá, nezpracovaná, netěkavá rostlinná směs složená z oleje z řepky olejky (88 %) a z oleje ze slunečnicových semen (12 %)“ . . . . .	13
2016/C 243/13	Věc C-358/15 P: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. května 2016 – Bank of Industry and Mine v. Rada Evropské unie „Kasační opravný prostředek — Omezující opatření přijatá vůči Íránu — Seznam osob a subjektů, na které se vztahuje zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Prováděcí nařízení (EU) č. 945/2012 — Právní základ — Kritérium vycházející z materiální, logistické nebo finanční podpory poskytované íránské vládě — Část zisků státního podniku vyplácená íránskému státu“ . . . . .	14
2016/C 243/14	Věc C-384/14: Usnesení Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Juzgado de Primera Instancia n° 44 de Barcelona - Španělsko) – Alta Realitat SL v. Erlock Film ApS, Ulrich Thomsen „Řízení o předběžné otázce — Soudní spolupráce ve věcech občanských a obchodních — Doručování soudních a mimosoudních písemností — Nařízení (ES) č. 1393/2007 — Článek 8 — Nepřiložení překladu písemnosti — Odmítnutí přijmout písemnost — Jazykové znalosti adresáta písemnosti — Přezkum soudem v členském státu původu“ . . . . .	14
2016/C 243/15	Věc C-607/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 18. listopadu 2015 Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 10. září 2015 ve věci T-453/14, Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság v. Evropský parlament . . . . .	15

2016/C 243/16	Věc C-146/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 14. března 2016 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V. v. DHL Paket GmbH . . . . .	15
2016/C 243/17	Věc C-186/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Oradea (Ruxandra Paula Andriuciu a další v. Banca Românească SA) dne 1. dubna 2016 Ruxandra Paula Andriuciu a další v. Banca Românească SA . . . . .	16
2016/C 243/18	Věc C-215/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 18. dubna 2016 – Elecdey Carcelén S.A. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha . . . . .	17
2016/C 243/19	Věc C-216/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 18. dubna 2016 – Energías Eólicas de Cuenca S.A. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha . . . . .	18
2016/C 243/20	Věc C-220/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 20. dubna 2016 – Iberenova Promociones S.A.U. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha . . . . .	19
2016/C 243/21	Věc C-221/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 20. dubna 2016 – Iberdrola Renovables Castilla La Mancha S. A. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha . . . . .	20
2016/C 243/22	Věc C-222/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad Varna (Bulharsko) dne 20. dubna 2016 – „MIP-TS“ OOD v. Načalnik na Mitnica Varna . . . . .	21
2016/C 243/23	Věc C-224/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varhoven administrativen sad (Bulharsko) dne 20. dubna 2016 – Asociacija na balgarskite predprijetija za meždunarodni prevozi i patiščata (AEBTRI) v. Načalnik na Mitinica Burgas, jako nástupce Mitinica Svilengrad . . . . .	22
2016/C 243/24	Věc C-251/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supreme Court (Irsko) dne 2. května 2016 – Edward Cussens, John Jennings, Vincent Kingston v. T. G. Brosman . . . . .	23
2016/C 243/25	Věc C-263/16 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 společností Schenker Ltd proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-265/12, Schenker Ltd v. Evropská komise . . . . .	24
2016/C 243/26	Věc C-264/16 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd, Schenker International (H.K.) Ltd proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-267/12, Deutsche Bahn AG a další v. Evropská komise . . .	25
2016/C 243/27	Věc C-271/16 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 13. května 2016 společnostmi Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG a Panalpina China Ltd proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-270/12, Panalpina World Transport (Holding) Ltd a další v. Evropská komise . . . . .	27

## Tribunál

2016/C 243/28	Spojené věci T-423/13 a T-64/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. května 2016 – Good Luck Shipping v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči některým osobám a subjektům ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní v Íránu — Zmrazení finančních prostředků — Nesprávné právní posouzení — Právní základ — Nesprávné posouzení skutkového stavu — Neexistence důkazů“ . . . . .	28
2016/C 243/29	Věc T-226/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Komise v. McCarron Poultry „Rozhodčí doložka — Pátý rámcový program pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (1998–2002) — Smlouva týkající se oblasti ‚Energie, životní prostředí a udržitelný rozvoj‘ — Ukončení smlouvy — Vracení části zálohy — Úroky z prodlení — Řízení bez účasti žalovaného“ . . . . .	29
2016/C 243/30	Věc T-753/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Ice Mountain Ibiza v. EUIPO – Etyam (ocean beach club ibiza) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie ocean beach club ibiza — Starší národní obrazové a slovní ochranné známky Evropské unie ocean drive Ibiza - hotel a OCEAN THE GROUP — Prohlášení neplatnosti starší ochranné známky, na které bylo založeno napadané rozhodnutí — Nevydání rozhodnutí ve věci“ . . . . .	29
2016/C 243/31	Věc T-5/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Ice Mountain Ibiza v. EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean beach club ibiza) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie ocean beach club ibiza — Starší národní obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“ . . . . .	30
2016/C 243/32	Věc T-6/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Ice Mountain Ibiza v. EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean ibiza) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie ocean ibiza — Starší národní obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“ . . . . .	31
2016/C 243/33	Věc T-126/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. května 2016 – El Corte Inglés v. EUIPO – Grup Supeco Maxor (Supeco) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie Supeco — Starší obrazová ochranná známka Evropské unie SUPER COR — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Rozsah přezkumu provedeného odvolacím senátem — Výrobky a služby, na nichž jsou námitky založeny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 15 odst. 2 písm. f) nařízení (ES) č. 2868/95 — Sdělení č. 2/12“ . . . . .	31
2016/C 243/34	Věci T-422/15 a T-423/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – U-R LAB v. EUIPO (THE DINING EXPERIENCE) „Ochranná známka Evropské unie — Přihláška obrazové a slovní ochranné známky Evropské unie THE DINING EXPERIENCE — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odstavec 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 75 nařízení č. 207/2009“ . . . . .	32
2016/C 243/35	Věc T-376/15: Žaloba podaná dne 28. dubna 2016 – KK v. EASME . . . . .	33
2016/C 243/36	Věc T-5/16: Žaloba podaná dne 4. ledna 2016 – Gregis v. EUIPO – DM9 Automobili (ATS) . . . . .	33

2016/C 243/37	Věc T-167/16: Žaloba podaná dne 19. dubna 2016 – Polsko v. Komise . . . . .	34
2016/C 243/38	Věc T-170/16: Žaloba podaná dne 19. dubna 2016 – Guardian Glass España, Central Vidriera v. Komise . . . . .	35
2016/C 243/39	Věc T-185/16: Žaloba podaná dne 25. dubna 2016 – Make up for ever v. EUIPO - L'Oréal (MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL) . . . . .	36
2016/C 243/40	Věc T-187/16: Žaloba podaná dne 22. dubna 2016 – Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik v. EUIPO - Viña y Bodega Botalcura (LITU) . . . . .	37
2016/C 243/41	Věc T-197/16: Žaloba podaná dne 22. dubna 2016 – Andrea Incontri v. EUIPO – HigoLoL (ANDREA INCONTRI) . . . . .	38
2016/C 243/42	Věc T-208/16: Žaloba podaná dne 29. dubna 2016 – Ranocchia v. ERCEA . . . . .	38
2016/C 243/43	Věc T-210/16: Žaloba podaná dne 5. května 2016 – Lukash v. Rada . . . . .	39
2016/C 243/44	Věc T-212/16: Žaloba podaná dne 9. května 2016 – El Corte Inglés v. EUIPO — Elho Business & Sport (FRee STyLe) . . . . .	40
2016/C 243/45	Věc T-213/16: Žaloba podaná dne 9. května 2016 – El Corte Inglés v. EUIPO - Elho Business & Sport (FREE STYLE) . . . . .	41
2016/C 243/46	Věc T-216/16: Žaloba podaná dne 11. května 2016 – Vignerons de la Méditerranée v. EUIPO - Bodegas Grupo Yllera (LE VAL FRANCE) . . . . .	42
2016/C 243/47	Věc T-227/16: Žaloba podaná dne 10. května 2016 – Haverkamp v. EUIPO – Sissel (Rohožka) . . . . .	43
2016/C 243/48	Věc T-228/16: Žaloba podaná dne 10. května 2016 – Haverkamp v. EUIPO – Sissel (Povrchový vzor evokující oblázkovou pláž) . . . . .	43
2016/C 243/49	Věc T-232/16 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 Evropskou komisí proti rozsudku vydanému dne 2. března 2016 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-3/15, Frieberger a Vallin v. Komise . . . . .	44
2016/C 243/50	Věc T-233/16 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 Josém Luisem Ruiz Molinou proti rozsudku vydanému dne 2. března 2016 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-60/15, Ruiz Molina v. OHIM . . . . .	45
2016/C 243/51	Věc T-234/16: Žaloba podaná dne 9. května 2016 – Meissen Keramik v. EUIPO - Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen (Meissen) . . . . .	46
2016/C 243/52	Věc T-236/16: Žaloba podaná dne 10. května 2016 – Biogena Naturprodukte v. EUIPO (ZUM wohl) . . . . .	46
2016/C 243/53	Věc T-239/16: Žaloba podaná dne 12. května 2016 – Polskie Zdroje v. EUIPO (perlage) . . . . .	47
2016/C 243/54	Věc T-243/16: Žaloba podaná dne 18. května 2016 – Freddo v. EUIPO - Freddo Freddo (Freggo) . . . . .	48
2016/C 243/55	Věc T-244/16: Žaloba podaná dne 13. května 2016 – Janukovyč v. Rada . . . . .	49
2016/C 243/56	Věc T-245/16: Žaloba podaná dne 13. května 2016 – Janukovyč v. Rada . . . . .	50
<b>Soud pro veřejnou službu</b>		
2016/C 243/57	Věc F-19/16: Žaloba podaná dne 5. dubna 2016 – ZZ v. EIB . . . . .	52

## IV

*(Informace)*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

**Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie**

(2016/C 243/01)

**Poslední publikace**

Úř. věst. C 232, 27.6.2016

**Dřívější publikace**

Úř. věst. C 222, 20.6.2016

Úř. věst. C 211, 13.6.2016

Úř. věst. C 200, 6.6.2016

Úř. věst. C 191, 30.5.2016

Úř. věst. C 175, 17.5.2016

Úř. věst. C 165, 10.5.2016

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

# TRIBUNÁL

## Přidělení soudců k senátům

(2016/C 243/02)

Poté, co nastoupili do funkce soudci P. G. Xuereb, F. Schalin a I. Reine, rozhodla dne 9. června 2016 plenární konference Tribunálu na návrh předsedy předložený v souladu s čl. 13 odst. 2 jednacího řádu o změně rozhodnutí Tribunálu ze dne 23. října 2013 o přidělení soudců k senátům<sup>(1)</sup>, ve znění posledních změn provedených rozhodnutím ze dne 13. dubna 2016<sup>(2)</sup>, takže na období od 9. června 2016 do 31. srpna 2016 je přidělení soudců k senátům následující:

### I. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

H. Kanninen, místopředseda, I. Pelikánová, E. Buttigieg, S. Gervasoni a L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, soudci.

### 1. senát, v němž zasedají tři soudci:

H. Kanninen, místopředseda

a) I. Pelikánová a E. Buttigieg, soudci;

b) I. Pelikánová a L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, soudci;

c) E. Buttigieg a L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, soudci.

### II. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

E. Martins Ribeiro, předsedkyně senátu, E. Bieliūnas, S. Gervasoni, L. Madise a Z. Csehi, soudci.

### 2. senát, v němž zasedají tři soudci:

E. Martins Ribeiro, předsedkyně senátu

a) S. Gervasoni a L. Madise, soudci;

b) S. Gervasoni a Z. Csehi, soudci;

c) L. Madise a Z. Csehi, soudci.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 344, 23.11.2013, s. 2.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 175, 17.5.2016, s. 2.



III. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

S. Papasavvas, předseda senátu, I. Labucka, E. Bieliūnas, I. S. Forrester a C. Iliopoulos, soudci.

3. senát, v němž zasedají tři soudci:

S. Papasavvas, předseda senátu

- a) E. Bieliūnas a I. S. Forrester, soudci;
- b) E. Bieliūnas a C. Iliopoulos, soudci;
- c) I. S. Forrester a C. Iliopoulos, soudci.

IV. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

M. Prek, předseda senátu, I. Labucka, J. Schwarcz, V. Kreuschitz a F. Schalin, soudci.

4. senát, v němž zasedají tři soudci:

M. Prek, předseda senátu,

- a) I. Labucka a V. Kreuschitz, soudci;
- b) I. Labucka a F. Schalin, soudci;
- c) V. Kreuschitz a F. Schalin, soudci.

V. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

A. Dittrich, předseda senátu, F. Dehousse, J. Schwarcz, V. Tomljenović a I. Reine, soudci.

5. senát, v němž zasedají tři soudci:

A. Dittrich, předseda senátu,

- a) J. Schwarcz a V. Tomljenović, soudci;
- b) J. Schwarcz a I. Reine, soudci;
- c) V. Tomljenović a I. Reine, soudci.

VI. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

S. Frimodt Nielsen, předseda senátu, F. Dehousse, I. Wiszniewska-Bialecka, A. M. Collins a V. Valančius, soudci.

6. senát, v němž zasedají tři soudci:

S. Frimodt Nielsen, předseda senátu

- a) F. Dehousse a A. M. Collins, soudci;
- b) F. Dehousse a V. Valančius, soudci;
- c) A. M. Collins a V. Valančius, soudci.

VII. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

M. van der Woude, předseda senátu, I. Wiszniewska-Białecka, M. Kančeva, I. Ulloa Rubio a A. Marcoulli, soudci.

7. senát, v němž zasedají tři soudci:

M. van der Woude, předseda senátu

- a) I. Wiszniewska-Białecka a I. Ulloa Rubio, soudci;
- b) I. Wiszniewska-Białecka a A. Marcoulli, soudkyně;
- c) I. Ulloa Rubio a A. Marcoulli, soudci.

VIII. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

D. Gratsias, předseda senátu, O. Czúcz, M. Kančeva, C. Wetter a N. Póltorak, soudci.

8. senát, v němž zasedají tři soudci:

D. Gratsias, předseda senátu

- a) M. Kančeva a C. Wetter, soudci;
- b) M. Kančeva a N. Póltorak, soudkyně;
- c) C. Wetter a N. Póltorak, soudci.

IX. rozšířený senát, v němž zasedá pět soudců:

G. Berardis, předseda senátu, O. Czúcz, A. Popescu, D. Spielmann a P. G. Xuereb, soudci.

9. senát, v němž zasedají tři soudci:

G. Berardis, předseda senátu

- a) O. Czúcz a A. Popescu, soudci;
- b) D. Spielmann a P. G. Xuereb, soudci.

Rozšířené senáty, v nichž zasedá pět soudců, jsou sestaveny:

- pokud jde o 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7. a 8. senát, doplněním omezeného kolegia, jemuž byla věc původně předložena, o čtvrtého soudce patřícího do složení daného senátu a o pátého soudce ze senátu následujícího podle číselného pořadí (vyjma předsedy senátu) určeného podle pořadí stanoveného v článku 8 jednacího řádu;
- pokud jde o 9. senát, doplněním omezeného kolegia, jemuž byla věc původně předložena, o oba další soudce patřící do složení daného senátu.

Senáty, v nichž zasedají tři soudci, k nimž jsou přiděleni čtyři soudci, zasedají ve třech podkolegiích.

Senát, v němž zasedají tři soudci a k němuž je přiděleno pět soudců, zasedá ve dvou podkolegiích.

---

## V

(Oznámení)

## SOUDNÍ ŘÍZENÍ

## SOUDNÍ DVŮR

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – Staatssecretaris van Financiën v. Het Oudeland Beheer BV**

(Věc C-128/14) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Daně — DPH — Zdanitelná plnění — Použití majetku získaného „v rámci podnikání“ pro potřeby podnikání — Postavení na roveň dodání za protiplnění — Základ daně“**

(2016/C 243/03)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Hoge Raad der Nederlanden

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Staatssecretaris van Financiën

Žalovaná: Het Oudeland Beheer BV

**Výrok**

- 1) Článek 11 část A odst. 1 písm. a) šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, ve znění směrnice Rady 95/7/ES ze dne 10. dubna 1995, musí být vykládán v tom smyslu, že hodnota věcného práva, které poskytuje oprávněnému uživateli právo k nemovitosti a náklady na dostavbu kancelářské budovy postavené na dotčeném pozemku mohou být zahrnuty do základu daně v případě dodání ve smyslu čl. 5 odst. 7 písm. a) šesté směrnice, pokud osoba povinná k dani již zaplatila DPH z této hodnoty a těchto nákladů, ale rovněž ihned provedla její plný odpočet.
- 2) V takové situaci, o jakou se jedná v původním řízení, v níž byly pozemek a rozestavěná budova umístěná na tomto pozemku nabyty zřízením věcného práva, které poskytuje oprávněnému uživateli právo k těmto nemovitostem, musí být čl. 11 část A odst. 1 písm. b) šesté směrnice 77/388, ve znění směrnice 95/7, vykládán v tom smyslu, že hodnota tohoto věcného práva, která musí být zahrnuta do základu daně v případě dodání ve smyslu čl. 5 odst. 7 písm. a) uvedené směrnice, odpovídá hodnotě částek, které je třeba každoročně uhradit jako protiplnění po zbývající dobu trvání pachtu, jímž bylo toto věcné právo založeno, a které jsou opraveny nebo kapitalizovány podle stejné metody, jako je ta, která se použije pro určení hodnoty zřízení zakupního práva.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 159, 26.5.2014.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Landesverwaltungsgericht Niederösterreich, Raad van State, Tribunale amministrativo regionale per il Lazio – Rakousko, Nizozemsko, Itálie) – Borealis Polyolefine GmbH v. Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-191/14), OMV Refining & Marketing GmbH v. Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (C-192/14), DOW Benelux BV a další v. Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu (C-295/14), Esso Italiana Srl, Eni SpA, Linde Gas Italia Srl v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-389/14), Api Raffineria di Ancona SpA v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-391/14), Lucchini in Amministrazione Straordinaria SpA v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-392/14), Dalmine SpA v. Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico (C-393/14)**

(Spojené věci C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 a C-391/14 až C-393/14) <sup>(1)</sup>

*„Řízení o předběžné otázce — Systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Evropské unii — Směrnice 2003/87/ES — Článek 10a odst. 5 — Způsob přidělování povolenek — Přidělování bezplatných povolenek — Způsob vyčíslení opravného koeficientu jednotného pro všechna odvětví — Rozhodnutí 2011/278/EU — Článek 15 odst. 3 — Rozhodnutí 2013/448/EU — Článek 4 — Příloha II — Platnost“*

(2016/C 243/04)

Jednací jazyky: němčina, nizozemština a italština

#### **Předkládající soudy**

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich, Raad van State, Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

#### **Účastníci původních řízení**

(Věc C-191/14)

Žalobkyně: Borealis Polyolefine GmbH

Žalovaný: Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Věc C-192/14)

Žalobkyně: OMV Refining & Marketing GmbH

Žalovaný: Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Věc C-295/14)

Žalobkyně: DOW Benelux BV a další

Žalovaný: Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

(Věc C-389/14)

Žalobkyně: Esso Italiana Srl, Eni SpA, Linde Gas Italia Srl

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri,

Za přítomnosti: Edison SpA

(Věc C-391/14)

Žalobkyně: Api Raffineria di Ancona SpA

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico

Za přítomnosti: Edison SpA

(Věc C-392/14)

Žalobkyně: Lucchini in Amministrazione Straordinaria SpA

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico,

Za přítomnosti: Cofely Italia SpA

(Věc C-393/14)

Žalobkyně: Dalmine SpA

Žalovaní: Comitato nazionale per la gestione della direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo economico

Za přítomnosti: Cofely Italia SpA, Buzzi Unicem SpA

## Výrok

- 1) Přezkum první až čtvrté otázky ve věcech C-191/14 a C-192/14, třetí otázky ve věci C-295/14 a první otázky ve věcech C-389/14 a C-391/14 až C-393/14 neodhalil žádnou skutečnost, jíž by mohla být dotčena platnost čl. 15 odst. 3 rozhodnutí Komise 2011/278/EU ze dne 27. dubna 2011, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES, v rozsahu, v němž tento čl. 15 odst. 3 nezohledňuje emise výrobců elektřiny při určování maximálního ročního počtu povolenek.
- 2) Článek 4 a příloha II rozhodnutí Komise 2013/448/EU ze dne 5. září 2013 o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné bezplatné přidělování povolenek na emise skleníkových plynů v souladu s čl. 11 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES se zrušují.
- 3) Časové účinky prohlášení neplatnosti článku 4 a přílohy II rozhodnutí 2013/448 se omezují tak, aby toto rozhodnutí nabylo účinnosti až po uplynutí deseti měsíců od data vydání tohoto rozsudku, a Evropská komise tak mohla přijmout nezbytná opatření, a aby opatření přijatá do té doby na základě zrušených ustanovení nemohla být zpochybněna.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 303, 8.9.2014.  
Úř. věst. C 372, 20.10.2014.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 4. května 2016 – Evropská komise v. Rakouská republika**

(Věc C-346/14) <sup>(1)</sup>

**„Nesplnění povinnosti státem — Článek 4 odst. 3 SEU — Článek 288 SFEU — Směrnice 2000/60/ES — Unijní činnost v oblasti vodní politiky — Článek 4 odst. 1 — Zamezení zhoršování stavu útvarů povrchové vody — Článek 4 odst. 7 — Výjimka ze zákazu zhoršování — Nadřazený veřejný zájem — Povolení výstavby vodní elektrárny na řece Schwarze Sulm (Rakousko) — Zhoršení stavu vod“**

(2016/C 243/05)

Jednací jazyk: němčina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: E. Manhaeve, C. Hermes a G. Wilms, zmocněnci)

Žalovaná: Rakouská republika (zástupce: C. Pesendorfer, zmocněnkyně)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Česká republika (zástupci: M. Smolek, Z. Petzl a J. Vlácil, zmocněnci)

**Výrok**

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 4. května 2016 – Polská republika v. Evropský parlament, Rada Evropské unie**

(Věc C-358/14) <sup>(1)</sup>

**Žaloba na neplatnost — Sbližování právních předpisů — Směrnice 2014/40/EU — Článek 2 bod 25, čl. 6 odst. 2 písm. b), čl. 7 odst. 1 až 5, čl. 7 první věta, články 12 až 14 a čl. 13 odst. 1 písm. c) — Platnost — Výroba, obchodní úprava a prodej tabákových výrobků — Zákaz uvádění tabákových výrobků s charakteristickou příchutí na trh — Tabákové výrobky obsahující mentol — Právní základ — Článek 114 SFEU — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity“**

(2016/C 243/06)

Jednací jazyk: polština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Polská republika (zástupci: B. Majczyna a M. Szwarc, zmocněnci)

Žalovaní: Evropský parlament (zástupci: L. Visaggio, J. Rodrigues a A. Pospíšilová Padowska, zmocněnci), Rada Evropské unie (zástupci: O. Segnana, J. Herrmann, K. Pleśniak a M. Simm, zmocněnci)

Vedlejší účastníci řízení: Irsko (zástupci: J. Quaney, A. Joyce, zmocněnci, ve spolupráci s E. Barrington a M. J. Cooke, SC, a E. Carolan, BL), Francouzská republika (zástupci: D. Colas a S. Ghiandoni, zmocněnci), Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (zástupci: V. Kaye, C. Brodie a M. Holt, zmocněnci, ve spolupráci s I. Rogers, QC, S. Abram a E. Metcalfe, barristers), Evropská komise (zástupci: M. Van Hoof, C. Cattabriga a M. Owsiany-Hornung, zmocněnci)

**Výrok**

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Polské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Irsko, Francouzská republika, Rumunsko, Spojené království Velké Británie a Severního Irska, jakož i Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 315, 15.9.2014.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 4. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (správní senát) - Spojené království – Pillbox 38 (UK) Ltd v. Secretary of State for Health**

(Věc C-477/14) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Sbližování právních předpisů — Směrnice 2014/40/EU — Článek 20 — Elektronické cigarety a náhradní náplně — Platnost — Zásada rovného zacházení — Zásady proporcionality a právní jistoty — Zásada subsidiarity — Listina základních práv Evropské unie — Články 16 a 17“**

(2016/C 243/07)

Jednací jazyk: angličtina

**Předkládající soud**

High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Pillbox 38 (UK) Ltd

Žalovaný: Secretary of State for Health

**Výrok**

Přezkum položené otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/40/EU ze dne 3. dubna 2014 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje tabákových a souvisejících výrobků a o zrušení směrnice 2001/37/ES.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 7, 12.1.2015.

**Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 12. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – Gemeente Borsele v. Staatssecretaris van Financiën, Staatssecretaris van Financiën v. Gemeente Borsele**

(Věc C-520/14) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Článek 2 odst. 1 písm. c) a čl. 9 odst. 1 — Osoby povinné k dani — Ekonomické činnosti — Pojem — Školní doprava“**

(2016/C 243/08)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Hoge Raad der Nederlanden

**Účastníci původního řízení**

Žalobci: Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën

Žalovaní: Staatssecretaris van Financiën, Gemeente Borsele

**Výrok**

Článek 9 odst. 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládán v tom smyslu, že územně správní celek, který poskytuje službu školní dopravy za takových podmínek, jež jsou dány ve věci v původním řízení, neprovozuje ekonomickou činnost, a nemá tedy postavení osoby povinné k dani.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 56, 16. 2. 2015.

**Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 27. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – X v. Staatssecretaris van Financiën**

(Věc C-528/14) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Nařízení (ES) č. 1186/2009 — Článek 3 — Osvobození od dovozního cla — Osobní majetek — Přenesení bydliště ze třetí země do členského státu — Pojem ‚obvyklé místo pobytu‘ — Nemožnost kumulovat obvyklé místo pobytu v členském státě a ve třetí zemi — Kritéria pro určení obvyklého místa pobytu“**

(2016/C 243/09)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Hoge Raad der Nederlanden

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: X

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën



**Výrok**

- 1) Článek 3 nařízení Rady (ES) č. 1186/2009 ze dne 16. listopadu 2009 o systému Společenství pro osvobození od cla musí být vykládán v tom smyslu, že pro účely použití tohoto článku nemůže mít fyzická osoba současně obvyklé místo pobytu v členském státě i ve třetí zemi.
- 2) Za takových okolností, jako jsou okolnosti dotčené v původním řízení, kdy má dotyčná osoba ve třetí zemi osobní i pracovní vazby a v členském státě má osobní vazby, je třeba pro účely určení, zda se obvyklé místo pobytu dotyčné osoby ve smyslu článku 3 nařízení č. 1186/2009 nachází ve třetí zemi, přiznat při celkovém posouzení rozhodných skutečností zvláštní význam délce pobytu dotyčné osoby v této třetí zemi.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 56, 16. 2. 2015.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 12. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hoge Raad der Nederlanden - Nizozemsko) – Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën**

(Spojené věci C-532/14 a C-533/14) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Sazební zařazení zboží — Kombinovaná nomenklatura — Číslo 2206 — Číslo 2208 — Alkoholické nápoje vyrobené kvašením a následnou filtrací — Přidání aditiv do alkoholických nápojů vyrobených kvašením a následnou filtrací — Nápoje, které ztratily vlastnosti nápojů spadajících do čísla 2206“**

(2016/C 243/10)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Hoge Raad der Nederlanden

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka kasačního opravného prostředku: Toorank Productions BV

Odpůrce v řízení o kasačním opravném prostředku: Staatssecretaris van Financiën

**Výrok**

- 1) Kombinovaná nomenklatura uvedená v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění plynoucím z nařízení Komise (ES) č. 1719/2005 ze dne 27. října 2005 a z nařízení Komise (ES) č. 1214/2007 ze dne 20. září 2007, musí být vykládána v tom smyslu, že do čísla 2208 KN patří takový nápoj, jako je Ferm Fruit, získaný kvašením jablečného koncentrátu, určený k přímé konzumaci nebo k použití jako základní složka jiných nápojů, barevně, čichově a chuťově neutrální v důsledku čištění, zejména ultrafiltrace, jehož obsah alkoholu je bez přidání destilovaného alkoholu 16 % objemových
- 2) Kombinovaná nomenklatura uvedená v příloze I nařízení č. 2658/87, ve znění plynoucím z nařízení č. 1719/2005 a z nařízení č. 1214/2007, musí být vykládána v tom smyslu, že nápoje, které mají obsah alkoholu 14 % objemových, jsou vyrobeny přidáním cukru, aromatických látek, barviv, zvýrazňovačů chuti, zahušťovaadel a konzervačních látek a v jednom případě rovněž smetany do nápoje Ferm Fruit a neobsahují destilovaný alkohol, patří do čísla 2208 KN.

- 3) Kombinovaná nomenklatura uvedená v příloze I nařízení č. 2658/87, ve znění plynoucím z nařízení č. 1719/2005 a z nařízení č. 1214/2007, musí být vykládána v tom smyslu, že nápoj, jehož obsah alkoholu je 13,4 % objemových, který je vyroben přidáním cukru, aromatických látek, barviv, zvýrazňovačů chuti, zahušťovadel, konzervačních látek a destilovaného alkoholu do nápoje Ferm Fruit, přičemž destilovaný alkohol objemově a procentuálně nepřesahuje 49 % alkoholu nacházejícího se v nápoji a zbývajících 51 % je výsledkem kvašení, patří do čísla 2208 KN.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 65, 23.2.2015.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 4. května 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice Queen's Bench (England & Wales) Division (Administrative Court) – Spojené království) – The Queen, na žádost: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Ltd, British American Tobacco UK Limited v. Secretary of State for Health**

(Věc C-547/14) (<sup>1</sup>)

**„Řízení o předběžné otázce — Sbližování právních předpisů — Směrnice 2014/40/EU — Články 7 a 18 a čl. 24 odst. 2 a 3 — Článek 8 odst. 3, čl. 9 odst. 3, čl. 10 odst. 1 písm. a), c) a g) a články 13 a 14 — Výroba, obchodní úprava a prodej tabákových výrobků — Platnost — Právní základ — Článek 114 SFEU — Zásada proporcionality — Zásada subsidiarity — Základní práva Unie — Svoboda projevu — Listina základních práv Evropské unie — Článek 11“**

(2016/C 243/11)

Jednací jazyk: angličtina

#### **Předkládající soud**

High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court)

#### **Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: The Queen, na žádost: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Ltd, British American Tobacco UK Limited

Žalovaná: Secretary of State for Health

za přítomnosti: Imperial Tobacco Ltd, JT International SA, Gallaher Ltd, Tann UK Ltd, Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG, Benkert UK Ltd, Joh. Wilh. von Eicken GmbH

#### **Výrok**

- 1) Článek 24 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/40/EU ze dne 3. dubna 2014 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje tabákových a souvisejících výrobků a o zrušení směrnice 2001/37/ES musí být vykládán v tom smyslu, že členské státy mohou zachovat či zavést další požadavky, pokud jde o takové aspekty balení tabákových výrobků, které nejsou touto směrnici harmonizovány.
- 2) Článek 13 odst. 1 směrnice 2014/40 musí být vykládán v tom smyslu, že zakazuje umístování některých, byť věcně správných informací, na které se toto ustanovení vztahuje, na označení jednotlivých balení a vnějším balení, jakož i na samotné tabákové výrobky.

- 3) Přezkum předběžných otázek položených High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) [Vrchní soud (Anglie a Wales), část Queen's Bench (správní senát)] neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost článků 7 a 18 a čl. 24 odst. 2 a 3 směrnice 2014/40, jakož i platnost ustanovení uvedených v kapitole II hlavy II této směrnice.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 56, 16. 2. 2015.

**Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administratīvā apgabaltiesa - Lotyšsko) – SIA „Oniors Bio“ v. Valsts ieņēmumu dienests**

(Věc C-233/15) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Nařízení (EHS) č. 2658/87 — Společný celní sazebník — Sazební zařazení zboží — Kombinovaná nomenklatura — Podpoložky 517 90 91 a 1518 00 31 — Tekutá, nezpracovaná, netěkavá rostlinná směs složená z oleje z řepky olejky (88 %) a z oleje ze slunečnicových semen (12 %)“**

(2016/C 243/12)

Jednací jazyk: lotyština

**Předkládající soud**

Administratīvā apgabaltiesa

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: SIA „Oniors Bio“

Žalovaný: Valsts ieņēmumu dienests

**Výrok**

Kombinovaná nomenklatura uvedená v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění nařízení Komise (EU) č. 1006/2011 ze dne 27. září 2011, musí být vykládána v tom smyslu, že za účelem určení toho, zda taková směs rostlinných olejů, jako je směs dotčená v původním řízení, musí být zařazena jako požitelná směs rostlinných olejů do podpoložky 1517 90 91 KN, nebo jako nepožitelná směs rostlinných olejů do podpoložky 1518 00 31 KN, je třeba vzít v úvahu všechny relevantní skutečnosti projednávaného případu v rozsahu, v němž se týkají objektivních charakteristických znaků a vlastností, které jsou tomuto výrobku vlastní. Z relevantních skutečností, které mohou být důvodem pro zařazení takové směsi jako „nepožitelné“, je třeba posoudit informace poskytnuté výrobcem této směsi v celním prohlášení, podle nichž nelze vyloučit vzhledem k charakteristikám postupu její výroby přítomnost škodlivých látek v této směsi. To, že analýza vzorků odebraných ze směsi rostlinných olejů neprokázala přítomnost žádné škodlivé látky, není v tomto ohledu samo o sobě s to zpochybnit zařazení dotyčné směsi jako „nepožitelné“. Takový důsledek předpokládá zpochybnění správnosti informací týkajících se procesu výroby dotyčné směsi, které poskytl výrobce a jsou uvedeny v celním prohlášení podle ustanovení článků 62, 68 a 71 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 ze dne 13. dubna 2005, k čemuž by bylo zapotřebí dalších relevantních důkazů.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 245, 27.7.2015.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. května 2016 – Bank of Industry and Mine  
v. Rada Evropské unie**

(Věc C-358/15 P) <sup>(1)</sup>

**„Kasační opravný prostředek — Omezující opatření přijatá vůči Íránu — Seznam osob a subjektů, na které se vztahuje zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Prováděcí nařízení (EU) č. 945/2012 — Právní základ — Kritérium vycházející z materiální, logistické nebo finanční podpory poskytované íránské vládě — Část zisků státního podniku vyplácená íránskému státu“**

(2016/C 243/13)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Bank of Industry and Mine (zástupci: E. Rosenfeld a S. Perrotet, advokáti)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bishop a A. Vitro, zmocněnci)

### Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Bank of Industry and Mine a Rada Evropské unie ponесou vlastní náklady řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 294, 7.9.2015.

**Usnesení Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 28. dubna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Juzgado de Primera Instancia n° 44 de Barcelona - Španělsko) – Alta Realitat SL v. Erlock Film ApS, Ulrich Thomsen**

(Věc C-384/14) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce — Soudní spolupráce ve věcech občanských a obchodních — Doručování soudních a mimosoudních písemností — Nařízení (ES) č. 1393/2007 — Článek 8 — Nepřiložení překladu písemnosti — Odmítnutí přijmout písemnost — Jazykové znalosti adresáta písemnosti — Přezkum soudem v členském státu původu“**

(2016/C 243/14)

Jednací jazyk: španělština

### Předkládající soud

Juzgado de Primera Instancia n° 44 de Barcelona

### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Alta Realitat SL

Žalovaní: Erlock Film ApS, Ulrich Thomsen

### Výrok

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech („doručování písemností“) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1348/2000 musí být vykládáno v tom smyslu, že při doručování písemnosti jejímu adresátovi s bydlištěm na území jiného členského státu v případě, že nebyla vyhotovena nebo k ní nebyl přiložen překlad buď v jazyce, kterému dotyčný rozumí, nebo v úředním jazyce přijímajícího členského státu nebo, pokud existuje několik úředních jazyků v tomto členském státě, v úředním jazyce nebo v některém z úředních jazyků v tomto členském státě místa, ve kterém má dojít k doručení:

- musí soud, kterému byla věc předložena v členském státě původu, zajistit, že byl tento adresát řádně vyrozuměn pomocí jednotného formuláře obsaženého v příloze II tohoto nařízení o svém právu odmítnout tuto písemnost přijmout;
- v případě opomenutí této formální náležitosti je věcí tohoto soudu odstranit vady řízení v souladu s ustanoveními uvedeného nařízení;
- soud, kterému byla věc předložena, nesmí bránit výkonu práva odmítnout přijmout písemnost jejím adresátem;
- teprve poté, co adresát skutečně využil svého práva odmítnout písemnost, je soud, kterému byla věc předložena, oprávněn přezkoumat opodstatněnost tohoto odmítnutí; za tímto účelem musí tento soud zohlednit všechny relevantní poznatky ve spise proto, aby určil, zda dotyčná osoba rozumí nebo nerozumí jazyku, ve kterém byla písemnost vyhotovena, a
- pokud uvedený soud konstatuje, že odmítnutí písemnosti adresátem nebylo odůvodněné, bude moci v zásadě uplatnit důsledky stanovené svým vnitrostátním právem v takovém případě za předpokladu, že je zachován užitečný účinek nařízení č. 1393/2007.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 338, 3.11.2014.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 18. listopadu 2015 Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 10. září 2015 ve věci T-453/14, Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság v. Evropský parlament**

(Věc C-607/15 P)

(2016/C 243/15)

Jednací jazyk: maďarština

#### Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság (zástupce: D. Sobor, ügyvéd)

Další účastník řízení: Evropský parlament

Soudní dvůr Evropské unie (šestý senát) usnesením ze dne 4. května 2016 kasační opravný prostředek zamítl a rozhodl, že navrhovatelka ponese vlastní náklady řízení.

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 14. března 2016 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V. v. DHL Paket GmbH**

(Věc C-146/16)

(2016/C 243/16)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Bundesgerichtshof

#### Účastníci původního řízení

Žalobce: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

Žalovaná: DHL Paket GmbH

### Předběžné otázky

- 1) Musejí být údaje o adrese a totožnosti obchodníka ve smyslu čl. 7 odst. 4 písm. b) směrnice 2005/29/ES<sup>(1)</sup> uvedeny už v reklamní inzerci na konkrétní výrobky v tištěném médiu, i když spotřebitelé kupují propagované výrobky výlučně prostřednictvím internetové stránky propagujícího podniku uvedené v inzerátu a informace nezbytné podle čl. 7 odst. 4 směrnice mohou získat jednoduchým způsobem na této internetové stránce nebo jejím prostřednictvím?
- 2) Záleží pro odpověď na první otázku na tom, zda podnik propagující v tištěném médiu propaguje prodej vlastních výrobků a ohledně údajů nezbytných podle čl. 7 odst. 4 směrnice 2005/29/ES odkazuje na vlastní internetovou stránku, nebo zda se reklama vztahuje na výrobky, které jsou prodávány jinými podniky na internetové platformě propagujícího, a spotřebitelé mohou získat údaje podle čl. 7 odst. 4 směrnice teprve v jednom nebo více krocích (kliknutích) prostřednictvím propojení s internetovými stránkami těchto jiných podniků, které je dostupné na internetové stránce provozovatele platformy, která je jako jediná uvedena v reklamě?

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnic Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 149, s. 22).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Oradea (Ruxandra Paula Andriciu  
a další v. Banca Românească SA) dne 1. dubna 2016 Ruxandra Paula Andriciu a další v. Banca  
Românească SA**

(Věc C-186/16)

(2016/C 243/17)

Jednací jazyk: rumunština

### Předkládající soud

Curtea de Apel Oradea

### Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: Ruxandra Paula Andriciu a další

Odpůrkyně: Banca Românească SA

### Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 3 odst. 1 směrnice 93/13<sup>(1)</sup> vykládán v tom smyslu, že značná nerovnováha v právech a povinnostech stran, které vyplývají z dané smlouvy, musí být posuzována výhradně k okamžiku uzavření smlouvy, nebo že zahrnuje i případ, kdy se během platnosti smlouvy s postupným plněním stane plnění spotřebitele v důsledku značných výkyvů směnného kurzu příliš nákladným v porovnání s okamžikem uzavření smlouvy?
- 2) Je třeba jasnost a srozumitelnost smluvní klauzule ve smyslu čl. 4 odst. 2 směrnice 93/13 chápat tak, že tato klauzule musí stanovit pouze důvody pro její začlenění do smlouvy a mechanismus jejího fungování, nebo že musí stanovit i všechny její možné důsledky, v závislosti na kterých se může měnit cena placená spotřebitelem, například kurzové riziko, a je s ohledem na směrnici 93/13/EHS možné se domnívat, že se povinnost banky informovat klienta v okamžiku poskytnutí úvěru týká výlučně podmínek úvěru, tj. úroků, poplatků, ručení dlužníka, přičemž tato povinnost nemůže zahrnovat možné nadhodnocení nebo znehodnocení cizí měny?

- 3) Musí být čl. 4 odst. 2 směrnice 93/13/EHS vykládán v tom smyslu, že výrazy „hlavní předmět smlouvy“ a „přiměřenost[] ceny a odměny na straně jedné, [a] služeb nebo zboží dodávaných výměnou na straně druhé“ zahrnují klauzuli začleněnou do smlouvy o úvěru poskytnutém v cizí měně, jež byla uzavřena mezi poskytovatelem a spotřebitelem a nebyla individuálně sjednána a na základě které musí být úvěr vrácen ve stejné měně?

<sup>(1)</sup> Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. 1993, L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 18. dubna 2016 – Elecdey Carcelén S.A. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha**

(Věc C-215/16)

(2016/C 243/18)

Jednací jazyk: španělština

**Předkládající soud**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka: Elecdey Carcelén S.A.

Odpůrce: Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

**Předběžné otázky**

- 1) Mají být vytvořené „režimy podpory“ definované v čl. 2 písm. k) směrnice 2009/28/ES, a mezi nimi investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně, jako nástroje zaměřené na dosažení cílů týkajících se spotřeby energií z obnovitelných zdrojů stanovených ve zmíněné směrnici 2009/28/ES chápány tak, že zmíněné pobídky nebo opatření mají povinný charakter a jsou pro členské státy závazné, s přímým účinkem pro jednotlivce, kteří se jich mohou dovolávat a domáhat se jich před všemi typy soudních a správních veřejných orgánů?
- 2) Má být výčet „režimů podpory“ zmíněný v předchozí otázce jako je investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně při použití formulace „mimo jiné“ chápán tak, že mezi tyto pobídky patří právě proto i [možnost] nezdanění, to znamená zákaz jakéhokoli typu zvláštního a jednotlivého poplatku, doplňujícího obecné daně, které dopadají na hospodářskou činnost a výrobu elektřiny pocházející z obnovitelných zdrojů? V rámci téhož odstavce se rovněž formuluje následující otázka: Má se [rovněž] chápat tak, že do tohoto výše uvedeného obecného zákazu vztahujícího se k souběhu, dvojímu zdanění či překrývání několika obecných nebo zvláštních daní, které mají vliv na různé etapy činností při výrobě energie z obnovitelných zdrojů, a dopadají na stejné zdanitelné plnění zpouplatněné zákonem o větrné energii, jehož se přezkum týká?
- 3) V případě, že odpověď na předchozí otázku bude záporná a zdanění energie pocházející z obnovitelných zdrojů bude přijatelné, má být pojem „zvláštní důvody“ pro účely ustanovení čl. 1 odst. 2 směrnice 2008/118/ES vykládán tak, že účel, v němž spočívá, musí být odůvodněn výhradně tímto zvláštním důvodem, a že kromě toho daň, jež zatěžuje energii z obnovitelných zdrojů, musí mít z pohledu své struktury skutečně nefiskální povahu, a nikoli účel čistě rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?

- 4) Má se podle článku 4 směrnice 2003/96/ES, který se vztahuje k úrovním zdanění, jež členské státy mají uplatňovat na energetické produkty a elektřinu, přičemž minimálními [úrovněmi] se podle směrnice rozumí celková výše přímých i nepřímých daní, které se uplatňují na tyto produkty v době jejich propuštění na spotřební trh, rozumět této úpravě tak, že tato výše má vést k vyloučení z úrovně zdanění požadovaných směrnicí takových vnitrostátních daní, které nemají skutečně nefiskální povahu jak z pohledu jejich struktury, tak z hlediska svého zvláštního účelu, vykládaného podle odpovědi na předchozí otázku?
- 5) Představuje pojem správní poplatek použitý v čl. 13 odst. 1 písm. e) směrnice 2009/28/ES autonomní pojem unijního práva, který má být vykládán v širším smyslu jako synonymum a souhrnný pojem pro daň obecně?
- 6) Pro případ, že by odpověď na předchozí bude otázku kladná, předkládáme následující otázku: správní poplatky, které musí platit spotřebitelé, o nichž hovoří zmiňovaný čl. odst. 1 písm. e), mohou zahrnovat takové poplatky nebo finanční povinnosti, které v tomto případě mají kompenzovat škody způsobené dopadem [těchto energií] na životní prostředí a daň tak má přispět k nápravě a pokrytí nákladů na odstranění škod nebo negativní zátěže spojené s těmito dopady, ale ne takové poplatky či plnění, která vážnou na čistých zdrojích energie a plní především účel rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 18. dubna 2016 – Energías Eólicas de Cuenca S.A. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha**

(Věc C-216/16)

(2016/C 243/19)

Jednací jazyk: španělština

**Předkládající soud**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

**Účastníci původního řízení**

*Navrhovatelka:* Energías Eólicas de Cuenca S.A.

*Odpůrce:* Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

**Předběžné otázky**

- 1) Mají být vytvořené „režimy podpory“ definované v čl. 2 písm. k) směrnice 2009/28/ES, a mezi nimi investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně, jako nástroje zaměřené na dosažení cílů týkajících se spotřeby energií z obnovitelných zdrojů stanovených ve zmíněné směrnici 2009/28/ES chápány tak, že zmíněné pobídky nebo opatření mají povinný charakter a jsou pro členské státy závazné, s přímým účinkem pro jednotlivce, kteří se jich mohou dovolávat a domáhat se jich před všemi typy soudních a správních veřejných orgánů?
- 2) Má být výčet „režimů podpory“ zmíněný v předchozí otázce jako je investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně při použití formulace „mimo jiné“ chápán tak, že mezi tyto pobídky patří právě proto i [možnost] nezdanění, to znamená zákaz jakéhokoli typu zvláštního a jednotlivého poplatku, doplňujícího obecné daně, které dopadají na hospodářskou činnost a výrobu elektřiny pocházející z obnovitelných zdrojů? V rámci téhož odstavce se rovněž formuluje následující otázka: Má se [rovněž] chápat tak, že do tohoto výše uvedeného obecného zákazu vztahujícího se k souběhu, dvojímu zdanění či překrývání několika obecných nebo zvláštních daní, které mají vliv na různé etapy činností při výrobě energie z obnovitelných zdrojů, a dopadají na stejné zdanitelné plnění zproplatněné zákonem o větrné energii, jehož se přezkum týká?



- 3) V případě, že odpověď na předchozí otázku bude záporná a zdanění energie pocházející z obnovitelných zdrojů bude přijatelné, má být pojem „zvláštní důvody“ pro účely ustanovení čl. 1 odst. 2 směrnice 2008/118/ES vykládán tak, že účel, v němž spočívá, musí být odůvodněn výhradně tímto zvláštním důvodem, a že kromě toho daň, jež zatěžuje energii z obnovitelných zdrojů, musí mít z pohledu své struktury skutečně nefiskální povahu, a nikoli účel čistě rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?
- 4) Má se podle článku 4 směrnice 2003/96/ES, který se vztahuje k úrovním zdanění, jež členské státy mají uplatňovat na energetické produkty a elektřinu, přičemž minimálními [úrovněmi] se podle směrnice rozumí celková výše přímých i nepřímých daní, které se uplatňují na tyto produkty v době jejich propuštění na spotřební trh, rozumět této úpravě tak, že tato výše má vést k vyloučení z úrovní zdanění požadovaných směrnici takových vnitrostátních daní, které nemají skutečně nefiskální povahu jak z pohledu jejich struktury, tak z hlediska svého zvláštního účelu, vykládaného podle odpovědi na předchozí otázku?
- 5) Představuje pojem správní poplatek použitý v čl. odst. 1 písm. e) směrnice 2009/28/ES autonomní pojem unijního práva, který má být vykládán v širším smyslu jako synonymum a souhrnný pojem pro daň obecně?
- 6) Pro případ, že by odpověď na předchozí otázku byla kladná, předkládáme následující otázku: správní poplatky, které musí platit spotřebitelé, o nichž hovoří zmiňovaný čl. odst. 1 písm. e), mohou zahrnovat takové poplatky nebo finanční povinnosti, které v tomto případě mají kompenzovat škody způsobené dopadem [těchto energií] na životní prostředí a daň tak má přispět k nápravě a pokrytí nákladů na odstranění škod nebo negativní zátěže spojené s těmito dopady, ale ne takové poplatky či plnění, která vážnou na čistých zdrojích energie a plní především účel rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?

---

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 20. dubna 2016 – Iberenova Promociones S.A.U. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha**

(Věc C-220/16)

(2016/C 243/20)

Jednací jazyk: španělština

#### **Předkládající soud**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

#### **Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka: Iberenova Promociones S.A.U.

Odpůrce: Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

#### **Předběžné otázky**

- 1) Mají být vytvořené „režimy podpory“ definované v čl. 2 písm. k) směrnice 2009/28/ES, a mezi nimi investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně, jako nástroje zaměřené na dosažení cílů týkajících se spotřeby energií z obnovitelných zdrojů stanovených ve zmíněné směrnici 2009/28/ES chápány tak, že zmíněné pobídky nebo opatření mají povinný charakter a jsou pro členské státy závazné, s přímým účinkem pro jednotlivce, kteří se jich mohou dovolávat a domáhat se jich před všemi typy soudních a správních veřejných orgánů?

- 2) Má být výčet „režimů podpory“ zmíněný v předchozí otázce jako je investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně při použití formulace „mimo jiné“ chápán tak, že mezi tyto pobídky patří právě proto i [možnost] nezdanění, to znamená zákaz jakéhokoli typu zvláštního a jednotlivého poplatku, doplňujícího obecné daně, které dopadají na hospodářskou činnost a výrobu elektřiny pocházející z obnovitelných zdrojů? V rámci téhož odstavce se rovněž formuluje následující otázka: Má se [rovněž] chápat tak, že do tohoto výše uvedeného obecného zákazu vztahujícího se k souběhu, dvojímu zdanění či překrývání několika obecných nebo zvláštních daní, které mají vliv na různé etapy činností při výrobě energie z obnovitelných zdrojů, a dopadají na stejné zdanitelné plnění zproplatněné zákonem o větrné energii, jehož se přezkum týká?
- 3) V případě, že odpověď na předchozí otázku bude záporná a zdanění energie pocházející z obnovitelných zdrojů bude přijatelné, má být pojem „zvláštní důvody“ pro účely ustanovení čl. 1 odst. 2 směrnice 2008/118/ES vykládán tak, že účel, v němž spočívá, musí být odůvodněn výhradně tímto zvláštním důvodem, a že kromě toho daň, jež zatěžuje energii z obnovitelných zdrojů, musí mít z pohledu své struktury skutečně nefiskální povahu, a nikoli účel čistě rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?
- 4) Má se podle článku 4 směrnice 2003/96/ES, který se vztahuje k úrovním zdanění, jež členské státy mají uplatňovat na energetické produkty a elektřinu, přičemž minimálními [úrovněmi] se podle směrnice rozumí celková výše přímých i nepřímých daní, které se uplatňují na tyto produkty v době jejich propuštění na spotřební trh, rozumět této úpravě tak, že tato výše má vést k vyloučení z úrovně zdanění požadovaných směrnicí takových vnitrostátních daní, které nemají skutečně nefiskální povahu jak z pohledu jejich struktury, tak z hlediska svého zvláštního účelu, vykládaného podle odpovědi na předchozí otázku?
- 5) Představuje pojem správní poplatek použitý v čl. 13 odst. 1 písm. e) směrnice 2009/28/ES autonomní pojem unijního práva, který má být vykládán v širším smyslu jako synonymum a souhrnný pojem pro daň obecně?
- 6) Pro případ, že by odpověď na předchozí otázku byla kladná, předkládáme následující otázku: správní poplatky, které musí platit spotřebitelé, o nichž hovoří zmiňovaný čl. 1 písm. e), mohou zahrnovat takové poplatky nebo finanční povinnosti, které v tomto případě mají kompenzovat škody způsobené dopadem [těchto energií] na životní prostředí a daň tak má přispět k nápravě a pokrytí nákladů na odstranění škod nebo negativní zátěže spojené s těmito dopady, ale ne takové poplatky či plnění, která vážnou na čistých zdrojích energie a plní především účel rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španělsko) dne 20. dubna 2016 – Iberdrola Renovables Castilla La Mancha S.A. v. Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha**

(Věc C-221/16)

(2016/C 243/21)

Jednací jazyk: španělština

#### **Předkládající soud**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Sala Contencioso-Administrativo, Sección Segunda

#### **Účastnice původního řízení**

*Navrhovatelka:* Iberdrola Renovables Castilla La Mancha S.A.

*Odpůrkyně:* Comisión Superior de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha

**Předběžné otázky**

- 1) Mají být vytvořené „režimy podpory“ definované v čl. 2 písm. k) směrnice 2009/28/ES, a mezi nimi investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně, jako nástroje zaměřené na dosažení cílů týkajících se spotřeby energií z obnovitelných zdrojů stanovených ve zmíněné směrnici 2009/28/ES chápány tak, že zmíněné pobídky nebo opatření mají povinný charakter a jsou pro členské státy závazné, s přímým účinkem pro jednotlivce, kteří se jich mohou dovolávat a domáhat se jich před všemi typy soudních a správních veřejných orgánů?
- 2) Má být výčet „režimů podpory“ zmíněný v předchozí otázce jako je investiční pomoc spočívající v daňových úlevách, osvobození od daně a vrácení daně při použití formulace „mimo jiné“ chápán tak, že mezi tyto pobídky patří právě proto i [možnost] nezdanění, to znamená zákaz jakéhokoli typu zvláštního a jednotlivého poplatku, doplňujícího obecné daně, které dopadají na hospodářskou činnost a výrobu elektřiny pocházející z obnovitelných zdrojů? V rámci téhož odstavce se rovněž formuluje následující otázka: Má se [rovněž] chápat tak, že do tohoto výše uvedeného obecného zákazu vztahujícího se k souběhu, dvojímu zdanění či překrývání několika obecných nebo zvláštních daní, které mají vliv na různé etapy činností při výrobě energie z obnovitelných zdrojů, a dopadají na stejné zdanitelné plnění zpoplatněné zákonem o větrné energii, jehož se přezkum týká?
- 3) V případě, že odpověď na předchozí otázku bude záporná a zdanění energie pocházející z obnovitelných zdrojů bude přijatelné, má být pojem „zvláštní důvody“ pro účely ustanovení čl. 1 odst. 2 směrnice 2008/118/ES vykládán tak, že účel, v němž spočívá, musí být odůvodněn výhradně tímto zvláštním důvodem, a že kromě toho daň, jež zatěžuje energii z obnovitelných zdrojů, musí mít z pohledu své struktury skutečně nefiskální povahu, a nikoli účel čistě rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?
- 4) Má se podle článku 4 směrnice 2003/96/ES, který se vztahuje k úrovním zdanění, jež členské státy mají uplatňovat na energetické produkty a elektřinu, přičemž minimálními [úrovněmi] se podle směrnice rozumí celková výše přímých i nepřímých daní, které se uplatňují na tyto produkty v době jejich propuštění na spotřební trh, rozumět této úpravě tak, že tato výše má vést k vyloučení z úrovní zdanění požadovaných směrnicí takových vnitrostátních daní, které nemají skutečně nefiskální povahu jak z pohledu jejich struktury, tak z hlediska svého zvláštního účelu, vykládaného podle odpovědi na předchozí otázku?
- 5) Představuje pojem správní poplatek použitý v čl. 13 odst. 1 písm. e) směrnice 2009/28/ES autonomní pojem unijního práva, který má být vykládán v širším smyslu jako synonymum a souhrnný pojem pro daň obecně?
- 6) Pro případ, že by odpověď na předchozí otázku byla kladná, předkládáme následující otázku: správní poplatky, které musí platit spotřebitelé, o nichž hovoří zmiňovaný čl. odst. 1 písm. e), mohou zahrnovat takové poplatky nebo finanční povinnosti, které v tomto případě mají kompenzovat škody způsobené dopadem [těchto energií] na životní prostředí a daň tak má přispět k nápravě a pokrytí nákladů na odstranění škod nebo negativní zátěže spojené s těmito dopady, ale ne takové poplatky či plnění, která vážnou na čistých zdrojích energie a plní především účel rozpočtový nebo určený k získání peněžních prostředků?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad Varna (Bulharsko) dne 20. dubna 2016 – „MIP-TS“ OOD v. Načalnik na Mitnica Varna**

(Věc C-222/16)

(2016/C 243/22)

Jednací jazyk: bulharština

**Předkládající soud**

Administrativen sad Varna

### Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: „MIP-TS“ OOD

Odpůrce: Načalnik na Mitnica Varna

### Předběžná otázka

Vztahuje se působnost čl. 1 odst. 1 prováděcího nařízení Rady (EU) č. 791/2011 ze dne 3. srpna 2011 na dovoz některých otevřených síťovin s velikostí oka větší než 1,8 mm na délku i šířku a s hmotností větší než 35 g/m<sup>2</sup> s výjimkou kotoučů ze skelných vláken, které jsou v současnosti zařazeny pod kódem KN ex 7019 51 00 a ex 7019 59 00 (kódy TARIC 7019510010 a 7019590010) a které byly 10. dubna 2012 přihlášeny do celního řízení „propuštění do celního režimu volného oběhu a konečné spotřeby“ s uvedením Thajska jako země jejich původu, odkud byly odeslány, ale ve skutečnosti měly svůj původ v Čínské lidové republice a tento původ byl zjištěn v rámci šetření OLAF, které se uskutečnilo na základě nařízení (ES) č. 1073/1999 Evropského parlamentu a Rady a s ním související zprávy?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varhoven administrativen sad (Bulharsko) dne 20. dubna 2016 – Asociacija na balgarskite predprijatija za meždunarodni prevozi i patiščata (AEBTRI) v. Načalnik na Mitinica Burgas, jako nástupce Mitinica Svilengrad**

(Věc C-224/16)

(2016/C 243/23)

Jednací jazyk: bulharština

### Předkládající soud

Varhoven administrativen sad

### Účastníci původního řízení

Odvolaatel: Asociacija na balgarskite predprijatija za meždunarodni prevozi i patiščata (AEBTRI)

Odpůrce: Načalnik na Mitinica Burgas, jako nástupce Mitinica Svilengrad

### Předběžné otázky

- 1) Je Soudní dvůr Evropské unie s ohledem na vyloučení protichůdných soudních rozhodnutí příslušný k výkladu celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR (Úmluva TIR) ze dne 14. listopadu 1975 ve znění schváleném jménem Evropského společenství nařízením Rady (EHS) č. 2112/78<sup>(1)</sup> způsobem závazným pro soudy členských států, pokud jde o oblast upravenou články 8 a 11 uvedené úmluvy a o posouzení povinnosti záručního sdružení, která je upravena i v čl. 457 odst. 2 prováděcího nařízení k celnímu kodexu<sup>(2)</sup>?
- 2) Je možné na základě výkladu čl. 457 odst. 2 prováděcího nařízení k celnímu kodexu ve spojení s čl. 8 odst. 7 (nyní čl. 11 odst. 2) Úmluvy TIR a vysvětlivkou k němu mít v takové situaci, o jakou se jedná v projednávané věci, v níž jsou dlužné částky uvedené v čl. 8 odst. 1 a 2 Úmluvy TIR splatné, za to, že celní orgány splnily svoji povinnost pokud možno požádat o zaplacení držitele karnetu TIR, který je přímým dlužníkem uvedených částek, dříve než svůj nárok uplatnily vůči záručnímu sdružení?

- 3) Je třeba příjemce, který nabyt nebo držel zboží, o němž je známo, že bylo přepravováno na podkladě karnetu TIR, ale u kterého nebylo prokázáno, že by bylo předloženo nebo nahlášeno celnímu orgánu místa určení, považovat pouze na základě těchto okolností za osobu, která měla vědět o tom, že toto zboží bylo vyjmutu z celního dohledu, a určit ho tak za společného a nerozdílného dlužníka ve smyslu čl. 203 odst. 3 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ve spojení s jeho článkem 213?
- 4) Brání v případě kladné odpovědi na třetí otázku skutečnost, že celní orgány nevybíhaly celní dluh od příjemce zboží, tomu, aby bylo možné uplatnit čl. 457 odst. 2 prováděcího nařízení k celnímu kodexu na záruční sdružení ve smyslu čl. 1 odst. 16 Úmluvy TIR?

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2112/78 ze dne 25. července 1978 o uzavření Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR (Úmluva TIR) podepsané v Ženevě dne 14. listopadu 1975 (Úř. věst. L 252, 14.9.1978, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. 1993, L 253, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supreme Court (Irsko) dne 2. května 2016 –  
Edward Cussens, John Jennings, Vincent Kingston v. T. G. Brosman**

(Věc C-251/16)

(2016/C 243/24)

*Jednací jazyk: angličtina*

**Předkládající soud**

Supreme Court

**Účastníci původního řízení**

*Navrhovatelé:* Edward Cussens, John Jennings, Vincent Kingston

*Odpůrce:* T. G. Brosman

**Předběžné otázky**

- 1) Má zásada zneužití práv vyjádřená v rozsudku Soudního dvora Halifax jako zásada použitelná v oblasti DPH, přímé účinky vůči jednotlivcům při neexistenci vnitrostátního aktu, ať už legislativního nebo soudního, prováděcího uvedenou zásadu, a to za takových okolností, jaké jsou dotčeny v projednávané věci, kdy by taková změna kvalifikace plnění předcházejících prodeji a plnění v rámci prodeje (společně označovaných jako „plnění navrhovatelů“), jakou navrhuji Commissioners, vedla ke vzniku povinnosti navrhovatelů odvést DPH, přičemž taková povinnost při řádném výkladu vnitrostátních ustanovení platných v době rozhodné pro plnění navrhovatelů ve skutečnosti nevznikla?
- 2) V případě, že bude první otázka zodpovězena v tom smyslu, že zásada zneužití práv má přímé účinky vůči jednotlivcům, a to i při neexistenci vnitrostátního aktu, ať už legislativního nebo soudního, prováděcího uvedenou zásadu, byla daná zásada dostatečně jasná a přesná, aby ji bylo možné použít na plnění navrhovatelů, která byla uskutečněna před vydáním rozsudku Soudního dvora Halifax, a to zejména s ohledem na zásadu právní jistoty a zásadu ochrany legitimního očekávání navrhovatelů?
- 3) Použije-li se zásada zneužití práv na plnění navrhovatelů v tom smyslu, že je třeba změnit jejich kvalifikaci:
  - a) jaký je právní mechanismus vyměření a výběru DPH splatné z plnění navrhovatelů v případě, kdy podle vnitrostátního práva není DPH splatná, nelze ji vyměřit ani vybrat, a
  - b) jak mají vnitrostátní soudy takovou povinnost uložit?

- 4) Má vnitrostátní soud při určení, zda bylo hlavním účelem plnění navrhovatelů získat daňové zvýhodnění, vzít v úvahu samostatně plnění předcházející prodeji (jež byla podle skutkových zjištění uskutečněna pouze z daňových důvodů) nebo je třeba zvážit účel plnění navrhovatelů jako celek?
- 5) Je třeba čl. 4 odst. 9 zákona o DPH považovat za vnitrostátní právní předpis provádějící šestou směrnice <sup>(1)</sup> i přesto, že je neslučitelný s ustanovením, které je uvedeno v čl. 4 odst. 3 šesté směrnice, při jehož řádném použití by navrhovatelé byli ve vztahu k plnění předcházejícímu prvnímu obydlí daných nemovitostí považováni za osoby povinné k dani, nehlédě na to, že došlo k dřívější dispozici podléhající dani?
- 6) Je-li čl. 4 odst. 9 zákona o DPH neslučitelný se šestou směrnicí, dopouštějí se navrhovatelé tím, že se dovolávají daného odstavce, zneužití práv v rozporu se zásadami vyjádřenými v rozsudku Soudního dvora Halifax?
- 7) Podpůrně, není-li čl. 4 odst. 9 zákona o DPH neslučitelný se šestou směrnicí, získali navrhovatelé daňové zvýhodnění, které je v rozporu s účelem směrnice nebo jejím článkem 4?
- 8) Použije se zásada zneužití práv vyjádřená v rozsudku Soudního dvora Halifax na dotčená plnění i v případě, že čl. 4 odst. 9 zákona o DPH nelze považovat za ustanovení provádějící šestou směrnicí, a to na základě kritérií stanovených Soudním dvorem v rozsudku Halifax?

<sup>(1)</sup> Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23)

**Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 společností Schenker Ltd proti rozsudku  
Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-265/12, Schenker Ltd  
v. Evropská komise**

(Věc C-263/16 P)

(2016/C 243/25)

Jednací jazyk: angličtina

#### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Schenker Ltd (zástupci: F. Montag, Rechtsanwalt, F. Hoseinian, avocat, M. Eisenbarth, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise

#### Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky)

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

- Zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 ve věci T-265/12 Schenker Ltd v. Evropská komise,
- zrušil čl. 1 odst. 1 písm. a) rozhodnutí Komise ze dne 28. března 2012 ve věci COMP/39.462 – Spediční služby (dále jen „rozhodnutí“) nebo podpůrně vrátil věc zpět Tribunálu,
- zrušil nebo podpůrně snížil pokuty stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí nebo podpůrně vrátil věc zpět Tribunálu a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka se dovolává následujících důvodů kasačního opravného prostředku:

1. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že dospěl k závěru, že Komise byla oprávněna vycházet ze žádosti společnosti Deutsche Post o poskytnutí ochrany, že zásada zákazu dvojího zastoupení nebyla porušena a že Komise nemusela zkoumat případné porušení uvedené zásady.
2. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že vyložil článek 1 nařízení č. 141/62 <sup>(1)</sup> tak, že se nepoužije na jednání týkající se „nového vývozního systému Spojeného království“.
3. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že dospěl k závěru, že jednání týkající se „nového vývozního systému Spojeného království“, i když se omezovalo pouze na příplatky za služby skladování související s přepravou ze Spojeného království do zemí mimo EHP, mohlo výrazně ovlivnit obchod mezi členskými státy.
4. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že dospěl k závěru, že Komise neporušila článek 41 Listiny základních práv Evropské unie, zásadu řádné správy a povinnost uvést odůvodnění podle článku 296 Smlouvy o fungování Evropská unie (SFEU), když rozhodla, že společnost The Brink's Company není (jakožto právní nástupce společnosti BAX Global Ltd. (UK)) spolu s navrhovatelkou společně a nerozdílně odpovědná za jednání týkající se „nového vývozního systému Spojeného království“.
5. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zkreslil obsah rozhodnutí, překročil pravomoci, které mu přiznává článek 264 SFEU, a nevážil všechny okolnosti při uplatnění zásady proporcionality, když dospěl k závěru, že Komise při výpočtu výše pokut neporušila článek 23 nařízení č. 1/2003 <sup>(2)</sup>, zásadu proporcionality a zásadu, že trest musí odpovídat protiprávnímu jednání.
6. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že potvrdil sazby pro snížení Komise podle sdělení o spolupráci z roku 2006 <sup>(3)</sup> a zkresluje obsah rozhodnutí.

<sup>(1)</sup> EHS: Nařízení Rady č. 141, kterým se doprava vyjímá z působnosti nařízení č. 17 (Úř. věst. 1962, 124, s. 2751).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy. (Úř. věst. L 1, s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

<sup>(3)</sup> Oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (Úř. věst. C 298, s. 17).

**Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd, Schenker International (H.K.) Ltd proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-267/12, Deutsche Bahn AG a další v. Evropská komise**

**(Věc C-264/16 P)**

(2016/C 243/26)

Jednací jazyk: angličtina

### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd, Schenker International (H.K.) Ltd (zástupci: F. Montag, Rechtsanwalt, F. Hoseinian, advokát, M. Eisenbarth, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise

**Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek (navrhovatelek)**

Navrhovatelky navrhují, aby Soudní dvůr:

- Zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 ve věci T-267/12, Deutsche Bahn AG a další v. Evropská komise,
- zrušil čl. 1 odst. 2 písm. g), čl. 1 odst. 3 písm. a), čl. 1 odst. 3 písm. b) a čl. 1 odst. 4 písm. h) rozhodnutí Komise ze dne 28. března 2012 ve věci COMP/39.462 – Spediční služby (dále jen „rozhodnutí“) nebo podpůrně vrátil věc zpět Tribunálu,
- zrušil nebo podpůrně snížil pokuty stanovené v čl. 2 odst. 2 písm. g), čl. 2 odst. 3 písm. a), čl. 2 odst. 3 písm. b) a čl. 2 odst. 4 písm. h) rozhodnutí nebo podpůrně vrátil věc zpět Tribunálu a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Navrhovatelky se dovolávají následujících důvodů kasačního opravného prostředku:

1. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že dospěl k závěru, že Komise byla oprávněna vycházet ze žádosti společnosti Deutsche Post o poskytnutí ochrany, že zásada zákazu dvojího zastoupení nebyla porušena a že Komise nemusela zkoumat případné porušení uvedené zásady.
2. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že vyložil článek 1 nařízení č. 141/62 <sup>(1)</sup> tak, že se nepoužije na jednání týkající se „systému předběžných prohlášení“.
3. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že dospěl k závěru, že Komise neporušila článek 41 Listiny základních práv Evropské unie, zásadu řádné správy a povinnost uvést odůvodnění podle článku 296 Smlouvy o fungování Evropská unie (SFEU), když rozhodla, že společnost The Brink's Company není (jakožto právní nástupce společnosti BAX Global Ltd. (UK)) spolu se společností Schenker China Ltd. společně a nerozdílně odpovědná za jednání týkající se „korekčního faktoru pro čínskou měnu“.
4. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zkrátil obsah rozhodnutí, překročil pravomoci, které mu přiznává článek 264 SFEU, a nezávažil všechny okolnosti při uplatnění zásady proporcionality, když dospěl k závěru, že Komise při výpočtu výše pokut neporušila článek 23 nařízení č. 1/2003 <sup>(2)</sup>, zásadu proporcionality a zásadu, že trest musí odpovídat protiprávnímu jednání.
5. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že potvrdil sazby pro snížení Komise podle sdělení o spolupráci z roku 2006 <sup>(3)</sup>. Tribunál zkrátil obsah rozhodnutí a porušil práva žalobkyň na spravedlivý proces.

<sup>(1)</sup> EHS: Nařízení Rady č. 141, kterým se doprava vyjímá z působnosti nařízení č. 17 (Úř. věst. 1962, 124, s. 2751).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy. (Úř. věst. L 1, s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

<sup>(3)</sup> Oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (Úř. věst. C 298, s. 17).



**Kasační opravný prostředek podaný dne 13. května 2016 společnostmi Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG a Panalpina China Ltd proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 29. února 2016 ve věci T-270/12, Panalpina World Transport (Holding) Ltd a další v. Evropská komise**

(Věc C-271/16 P)

(2016/C 243/27)

Jednací jazyk: angličtina

### Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG a Panalpina China Ltd (zástupci: S. Mobley, A. Stratakis a A. Gamble, solicitors)

Další účastnice řízení: Evropská komise

### Návrhová žádání

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelky) navrhují, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek v rozsahu, v němž zamítá první žalobní důvod vznesený navrhovatelkami v souvislosti s protiprávními jednáními,
- změnil čl. 2 odst. 2 a 3 rozhodnutí ze dne 28. března 2012 ve věci COMP/39462 – Tranzit (dále jen „napadené rozhodnutí“) v rozsahu, v němž se tato ustanovení týkají navrhovatelek, a v rámci výkonu své pravomoci soudního přezkumu v plné jurisdikci snížil pokuty uložené navrhovatelkám, a
- každopádně rozhodl, že Komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené navrhovatelkami v rámci tohoto řízení i řízení před Tribunálem.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál se při ověřování toho, zda se Komise neodchýlila od své rozhodovací praxe, nedopustila nesprávného právního posouzení nebo neporušila zásady proporcionality a rovného zacházení, dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zjevně překročil meze rozumného hodnocení důkazů, které mu byly předloženy, a neprávne uplatnil relevantní judikaturu. Přesné právní důvody uplatňované navrhovatelkami na podporu kasačního opravného prostředku jsou následující:

1. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že zjevně překročil meze rozumného hodnocení důkazů při zkoumání toho, zda se dotčená protiprávní jednání, zejména ta související s AMS a CAF, týkala celého souboru tranzitních služeb.
2. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení tím, že neuplatnil judikatorní zásadu, podle níž Komise v případě, že se jedná o protiprávní jednání související s prvkem, z něhož se výrobek nebo služba skládá, může zohlednit pouze prodeje vázající se k tomuto prvku.

## TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 24. května 2016 – Good Luck Shipping v. Rada

(Spojené věci T-423/13 a T-64/14) <sup>(1)</sup>

**„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči některým osobám a subjektům ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní v Íránu — Zmrazení finančních prostředků — Nesprávné právní posouzení — Právní základ — Nesprávné posouzení skutkového stavu — Neexistence důkazů“**

(2016/C 243/28)

Jednací jazyk: angličtina

### Účastnice řízení

**Žalobkyně:** Good Luck Shipping LLC (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (zástupci: F. Randolph, QC, M. Lester, barrister, M. Taher, solicitor)

**Žalovaná:** Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a B. Driessen, zmocněnci)

### Předmět věci

Jednak návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SBZP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2013, L 156, s. 10), prováděcího nařízení Rady (EU) č. 552/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2013, L 156, s. 3), rozhodnutí Rady 2013/661/SZBP ze dne 15. listopadu 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2013, L 306, s. 18) a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1154/2013 ze dne 15. listopadu 2013 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2013, L 306, s. 3), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobkyně, a dále návrh znějící na určení nepoužitelnosti rozhodnutí Rady 2010/497/SBZP ze dne 10. října 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SBZP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2013, L 272, s. 46) a nařízení Rady (EU) č. 971/2013 ze dne 10. října 2013, kterým se mění nařízení Rady (EU) č. 267/2012 o přijetí omezujících opatření vůči Íránu (Úř. věst. 2013, L 272, s. 1).

### Výrok rozsudku

1) Následující akty se zrušují v rozsahu, v němž se týkají společnosti Good Luck Shipping LLC:

- rozhodnutí Rady 2013/270/SBZP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2013/413/SBZP o omezujících opatřeních vůči Íránu;
- prováděcí nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení Rady (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu;
- rozhodnutí Rady 2013/661/SBZP ze dne 15. listopadu 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SBZP o omezujících opatřeních vůči Íránu;
- prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1154/2013 ze dne 15. listopadu 2013, který se provádí nařízením Rady (EU) č. 267/2013 o omezujících opatřeních vůči Íránu.

- 2) Účinky rozhodnutí 2013/661 se ve vztahu ke společnosti Good Luck Shipping zachovávají až do nabytí právní moci zrušení nařízení č. 1154/2013.
- 3) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené společností Good Luck Shipping.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 325, 9.11.2013.

---

### Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Komise v. McCarron Poultry

(Věc T-226/14) <sup>(1)</sup>

**„Rozhodčí doložka — Pátý rámcový program pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (1998–2002) — Smlouva týkající se oblasti ‚Energie, životní prostředí a udržitelný rozvoj‘ — Ukončení smlouvy — Vrácení části zálohy — Úroky z prodlení — Řízení bez účasti žalovaného“**

(2016/C 243/29)

Jednací jazyk: angličtina

#### Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: L. Cappelletti a F. Moro, poté F. Moro, zmocněnci, ve spolupráci s R. van der Houtem, advokát)

Žalovaná: McCarron Poultry Ltd (Killacorn Emyvale, Irsko)

#### Předmět věci

Žaloba podaná podle článku 272 SFEU znějící na uložení žalované povinnosti vrátit část zálohy vyplacené Komisí v rámci smlouvy NNE5/1999/20229, spolu s úroky z prodlení.

#### Výrok rozsudku

- 1) Společnosti McCarron Poultry Ltd se ukládá povinnost vrátit Evropské komisi částku ve výši 900 662,25 eura navýšenou o úroky z prodlení se sazbou 2,50 % ročně od 1. prosince 2010 až do data úplného zaplacení dluhu.
- 2) Společnosti McCarron Poultry se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 212, 7.7.2014.

---

### Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Ice Mountain Ibiza v. EUIPO – Etyam (ocean beach club ibiza)

(Věc T-753/14) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie ocean beach club ibiza — Starší národní obrazové a slovní ochranné známky Evropské unie ocean drive Ibiza - hotel a OCEAN THE GROUP — Prohlášení neplatnosti starší ochranné známky, na které bylo založeno napadané rozhodnutí — Nevydání rozhodnutí ve věci“**

(2016/C 243/30)

Jednací jazyk: španělština

#### Účastníci řízení

Žalobkyně: Ice Mountain Ibiza, SL (San Antonio, Španělsko) (zástupci: J. L. Gracia Albero, F. Miazetto a E. Cebollero González, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupce: S. Palmero Cabezas, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO: Etyam, SL (Ibiza, Španělsko)

### Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 31. července 2014 (věc R 2293/2013-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Etyam a Ice Mountain Ibiza.

### Výrok

1. O žalobě již není třeba rozhodnout.
2. Každý z účastníků řízení ponese vlastní náklady řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 26, 26.1.2015.

---

### Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Ice Mountain Ibiza v. EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean beach club ibiza)

(Věc T-5/15) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie ocean beach club ibiza — Starší národní obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2016/C 243/31)

Jednací jazyk: španělština

### Účastníci řízení

Žalobkyně: Ice Mountain Ibiza, SL (San Antonio, Španělsko) (zástupci: J. L. Gracia Albero, F. Miazzetto a E. Cebollero González, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupkyně: S. Palmero Cabezas, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO: Marbella Atlantic Ocean Club, SL (Puerto Banús, Španělsko)

### Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 8. října 2014 (věc R 2292/2013-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Marbella Atlantic Ocean Club a Ice Mountain Ibiza

### Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Ice Mountain Ibiza, SL se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 73, 2.3.2015.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – Ice Mountain Ibiza v. EUIPO – Marbella Atlantic Ocean Club (ocean ibiza)**(Věc T-6/15) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie ocean ibiza — Starší národní obrazové ochranné známky OC ocean club a OC ocean club Ibiza — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2016/C 243/32)

Jednací jazyk: španělština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Ice Mountain Ibiza, SL (San Antonio, Španělsko) (zástupci: J. L. Gracia Albero, F. Miazzetto a E. Cebollero González, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupkyně: S. Palmero Cabezas, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO: Marbella Atlantic Ocean Club, SL (Puerto Banús, Španělsko)

**Předmět věci**

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 8. října 2014 (věc R 2207/2013-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Marbella Atlantic Ocean Club a Ice Mountain Ibiza.

**Výrok**

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Ice Mountain Ibiza, SL se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 73, 2.3.2015.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 24. května 2016 – El Corte Inglés v. EUIPO – Grup Supeco Maxor (Supeco)**(Věc T-126/15) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie Supeco — Starší obrazová ochranná známka Evropské unie SUPER COR — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Rozsah přezkumu provedeného odvolacím senátem — Výrobky a služby, na nichž jsou námitky založeny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 15 odst. 2 písm. f) nařízení (ES) č. 2868/95 — Sdělení č. 2/12“**

(2016/C 243/33)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španělsko) (zástupce: J. L. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupci: E. Scheffer a A. Folliard-Monguiral, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO, vystupující jako vedlejší účastnice řízení před Tribunálem: Grup Supeco Maxor, SL (Madrid, Španělsko) (zástupce: S. Marínez-Almeida y Alejo-Pita, advokát)

**Předmět věci**

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 4. prosince 2014 (věc R 1112/2014-5), týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi El Corte Inglés, SA a Grup Supeco Maxor, SL.

**Výrok**

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti El Corte Inglés, SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 155, 11.5.2015.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 25. května 2016 – U-R LAB v. EUIPO (THE DINING EXPERIENCE)**

(Věci T-422/15 a T-423/15) <sup>(1)</sup>

**„Ochranná známka Evropské unie — Přihláška obrazové a slovní ochranné známky Evropské unie THE DINING EXPERIENCE — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odstavec 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 75 nařízení č. 207/2009“**

(2016/C 243/34)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Žalobce: U-R LAB (Paříž, Francie) (zástupce: G. Barbaut, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupce: J. Crespo Carrillo, zmocněnec)

**Předmět věci**

Dvě žaloby podané proti dvěma rozhodnutím čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 20. května 2015 (věci R 2541/2014-4 a R 2542/2014-4) týkajícím se přihlášek obrazového označení a slovního označení THE DINING EXPERIENCE jakožto ochranných známek Evropské unie.

**Výrok**

- 1) Věci T-422/15 a T-423/15 se pro účely tohoto rozsudku spojují.
- 2) Žaloby se zamítají.
- 3) Společnosti U-R LAB se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 328, 5.10.2015.

**Žaloba podaná dne 28. dubna 2016 – KK v. EASME**

(Věc T-376/15)

(2016/C 243/35)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* KK (Paříž, Francie) (zástupce: J.-P. Spitzer, advokát)*Žalovaná:* Výkonná agentura pro malé a střední podniky (EASME)**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí ze dne 15. června 2015, v němž EASME odmítla návrh předložený žalobcem;
- uložil EASME zaplatit částku 50 000 eur jako náhradu za ztrátu příležitosti a 90 800 eur jako náhradu hmotné újmy způsobené žalobci;
- uložil EASME náhradu veškerých nákladů.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby předkládá žalobce tři žalobní důvody týkající se návrhových žádání na zrušení rozhodnutí.

1. První žalobní důvod vychází z technické nedostupnosti internetového portálu, jehož prostřednictvím měl žalobce předložit návrh podle výzvy k předkládání návrhů a činností týkajících se rámcového programu pro výzkum a inovace – Horizont 2020.
2. Druhý žalobní důvod vychází ze skutečnosti, že žalobce se, na rozdíl od toho co tvrdí EASME, při podpisu závazku v okamžiku předkládání návrhu nedopustil podvodu.
3. Třetí žalobní důvod vychází ze skutečnosti, že odmítnutí předloženého návrhu je v rozporu s pravidly výběrového řízení.

Žalobce rovněž předkládá dva žalobní důvody na podporu návrhových žádání na náhradu škody.

1. První žalobní důvod vychází z majetkové újmy, která žalobci vznikla z důvodu ztráty příležitosti.
2. Druhý žalobní důvod vychází z majetkové újmy, která žalobci vznikla z důvodu času vynaloženého v souvislosti s odpovědí na výzvu k předkládání návrhů.

---

**Žaloba podaná dne 4. ledna 2016 – Gregis v. EUIPO – DM9 Automobili (ATS)**

(Věc T-5/16)

(2016/C 243/36)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština***Účastníci řízení***Žalobce:* Gian Luca Gregis (Adeje, Španělsko) (zástupce: M. Bartolucci, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: DM9 Automobili Srl (Borgomanero, Itálie)

### Údaje týkající se řízení před EUIPO

Majitel sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvek „ATS“ – Ochranná známka Společenství č. 9 799 719

Řízení před EUIPO: Řízení o zápisu převodu

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 30. října 2015, ve věci R 588/2015-1

### Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- zrušil převod T8391925 ze dne 14. dubna 2014.

### Dovolávané žalobní důvody

- Porušení článku 17 nařízení č. 207/2009;
- Porušení pravidla 31 nařízení č. 2868/95;
- Porušení pravidla 83 bodu 3 písm. b) nařízení č. 2868/95.

---

### Žaloba podaná dne 19. dubna 2016 – Polsko v. Komise

(Věc T-167/16)

(2016/C 243/37)

Jednací jazyk: polština

### Účastnice řízení

Žalobkyně: Polská republika (zástupce: B. Majczyna)

Žalovaná: Evropská komise

### Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/180 ze dne 9. února 2016, kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU o veterinárních opatřeních pro tlumení afrického moru prasat v některých členských státech, pokud jde o položky pro Estonsko, Litvu a Polsko (Úř. věst. 2016, L 35, s. 12) v rozsahu, v němž jím byly do části II přílohy prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU zahrnuty gmina Czyże, zbývající část gminy Zabłudów, jakož i gmina Hajnówka s městem Hajnówka;
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.



### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení zásady proporcionality nedodržením požadavku vhodnosti použitých prostředků k dosažení zamýšlených cílů, nerespektování požadavku nezbytnosti použitých prostředků k dosažení zamýšlených cílů a nedodržení požadavku přiměřenosti napadených prostředků.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení podstatných formálních náležitostí stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. 2011, L 55, s. 13), a v jednacím řádu Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení povinnosti odůvodnit napadené rozhodnutí.

---

### Žaloba podaná dne 19. dubna 2016 – Guardian Glass España, Central Vidriera v. Komise

(Věc T-170/16)

(2016/C 243/38)

Jednacím jazyk: španělština

### Účastnice řízení

Žalobkyně: Guardian Glass España, Central Vidriera, S.L. (Llodio, Španělsko) (zástupci: M. Araujo Boyd, D. Armesto Macías, A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

### Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil žalobu a uplatňované žalobní důvody směřující ke zrušení za přípustné;
- vyhověl těmto žalobním důvodům a zrušil napadené rozhodnutí;
- nařídil zahájení formálního vyšetřovacího řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU, aby žalobkyně mohla uplatnit svá procesní práva a aby Komise mohla formálně a právně dostačujícím způsobem odstranit své pochybnosti o slučitelnosti dotčených podpor a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Projednávaná žaloba je namířena proti rozhodnutí, kterým Evropská komise prohlásila některé podpory poskytnuté společnosti Guardian za neslučitelné s unijním právem, které bylo oznámeno španělským orgánům dopisem Komise ze dne 15. července 2015 nadepsaným „Daňové spory v Baskicku (Alava) – Neformální zpráva o dodatečných tvrzeních týkajících se slučitelnosti s DAR z roku 1998“ a které oznámily španělské orgány žalobkyni dne 19. února 2016.

Žalobkyně předkládá dva žalobní důvody na podporu své žaloby:

1. První žalobní důvod

- Žalobkyně tvrdí, že tím, že Komise přijala rozhodnutí, v němž byla konstatována neslučitelnost jednotlivé podpory s vnitřním trhem, porušila článek 250 SFEU a zásadu kolegiality, neboť toto rozhodnutí nebylo přijato sborem komisářů, a také čl. 108 odst. 2 SFEU, jakož i články 4 a 13 nařízení č. 659/1999 <sup>(1)</sup>, jelikož Komise před přijetím svého rozhodnutí nezahájila formální vyšetřovací řízení.

2. Druhý žalobní důvod

- Podpůrně žalobkyně uplatňuje porušení čl. 107 odst. 3 z toho důvodu, že Komise se dopustila nesprávného posouzení v napadeném rozhodnutí při posuzování slučitelnosti dotčené podpory s vnitřním trhem.

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, s. 1).

**Žaloba podaná dne 25. dubna 2016 – Make up for ever v. EUIPO - L'Oréal (MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL)**

**(Věc T-185/16)**

(2016/C 243/39)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: francouzština*

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Make up for ever SA (Paříž, Francie) (zástupce: C. Caron, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: L'Oréal (Paříž, Francie)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

Majitelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL“ - Ochranná známka Evropské unie č. 3 371 341

Řízení před EUIPO: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. února 2016, ve věci R 3222/2014-5

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil obrazovou ochrannou známku Evropské unie obsahující slovní prvky „MAKE UP FOR EVER PROFESSIONAL“ č. 3 371 341 za platnou pro všechny výrobky a služby uvedené v přihlášce;
- napadené rozhodnutí zrušil;

- v případě nutnosti vrátil věc EUIPO k rozhodnutí;
- uložil společnosti L'Oréal náhradu nákladů řízení před zrušovacím oddělením EUIPO, před odvolacím senátem EUIPO a řízení před Tribunálem.

#### **Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení č. 207/2009;
- Porušení čl. 7 odst. 3 nařízení č. 207/2009.

---

### **Žaloba podaná dne 22. dubna 2016 – Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik v. EUIPO - Viña y Bodega Botalcura (LITU)**

**(Věc T-187/16)**

(2016/C 243/40)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina*

#### **Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co. KG (Erdiing, Německo) (zástupce: P. Koch Moreno, advokát)

*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Viña y Bodega Botalcura SA (Las Condes, Čile)

#### **Údaje týkající se řízení před EUIPO**

*Příhlašovatelka sporné ochranné známky:* Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

*Sporná ochranná známka:* Slovní ochranná známka Evropské unie „LITU“ – Přihláška č. 12 684 833

*Řízení před EUIPO:* Námitkové řízení

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 9. února 2016 ve věci R 719/2015-2

#### **Návrhová žádání**

*Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- vyhověl žalobě a zrušil napadené rozhodnutí v plném rozsahu;
- zamítl přihlášku slovní ochranné známky Evropské unie LITU ve vztahu k veškerému zboží;
- uložil žalovanému a další účastnici řízení před odvolacím senátem náhradu nákladů řízení.

#### **Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-

**Žaloba podaná dne 22. dubna 2016 – Andrea Incontri v. EUIPO – HigoL (ANDREA INCONTRI)****(Věc T-197/16)**

(2016/C 243/41)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Andrea Incontri Srl (Milán, Itálie) (zástupci: A. Perani a J. Graffer, advokáti)*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* HigoL, SA (Baguim do monte, Portugalsko)**Údaje týkající se řízení před EUIPO***Příhlašovatelka sporné ochranné známky:* Žalobkyně*Sporná ochranná známka:* Slovní ochranná známka Evropské unie „ANDREA INCONTRI“ – Příhláška č. 10 985 323*Řízení před EUIPO:* Námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 25. února 2016 ve věci R 146/2015-4**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- napadené rozhodnutí zrušil;
- přijal přihlášku č. ochranné známky Evropské unie č. 10 985 323 ANDREA INCONTRI v plném rozsahu;
- uložil další účastnici náhradu nákladů vynaložených v tomto řízení, jakož i náhradu nákladů vynaložených EUIPO v námitkovém a odvolacím řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 29. dubna 2016 – Ranocchia v. ERCEA****(Věc T-208/16)**

(2016/C 243/42)

*Jednací jazyk: itaština***Účastníci řízení***Žalobce:* Graziano Ranocchia (Řím, Itálie) (zástupce: C. Intino, advokát)*Žalovaná:* Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA) (Brusel, Belgie)

**Návrhová žádání**

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí ERCEA Redress Committee ze dne 26. února 2016, ref. Ares (2016) 1020667-29/02/2016, jež bylo vydáno v řízení o Formal redress, podaném dne 22. prosince 2016 proti Evaluation letter profesora José Labastidy ze dne 17. prosince 2015, ref. Ares(2015) 5922529;
- zrušil Evaluation letter profesora José Labastidy ze dne 17. prosince 2015, ref. Ares(2015) 5922529, jakož i akty spojené s výše uvedenými akty, včetně seznamu projektů schválených panelem SH5 – Cultures and Cultural Production dell'ERC-Cog-2015, zveřejněného ERCEA prostřednictvím tiskové zprávy ze dne 12. února 2016;
- zrušil všechny předchozí, následné a spojené akty.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby poukazuje žalobce na zneužití pravomoci z důvodu zjevně nepřiměřeného posouzení, překroucení skutkových okolností, na základě kterých došlo k neschválení návrhu, jakož i porušení právních předpisů ERCEA v oblasti hodnocení návrhů.

Výběrová řízení jsou podle žalobce stížena vadami, pokud jde o objektivní i subjektivní rámec posouzení.

Pokud jde o objektivní aspekt, žalobce poukazuje na značný rozdíl mezi hodnoceními jednotlivých komisařů (mimořádně pozitivní) a celkovým konečným rozhodnutím (zamítnutí návrhu), jakož i na chybné uplatnění hodnotících kritérií.

Pokud jde o subjektivní aspekt, žalobce poukazuje na klamavou povahu vyličení úkonů a skutečností, jež vedly k zamítnutí návrhu. Zejména namítá nesprávné uplatnění kritéria „excellence“ při hodnocení.

---

**Žaloba podaná dne 5. května 2016 – Lukash v. Rada****(Věc T-210/16)**

(2016/C 243/43)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastnice řízení**

*Žalobkyně:* Olena Lukash (Kyjev, Ukrajina) (zástupce: M. Cessieux, advokát)

*Žalovaná:* Rada Evropské unie

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil žalobu podanou O. Lukash za přípustnou;
- zrušil nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině v rozsahu, v němž se týká žalobkyně;
- zrušil rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině v rozsahu, v němž se týká žalobkyně;

- zrušil následná nařízení a rozhodnutí, kterými se prodlužují omezující opatření stanovené rozhodnutím Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 a aktualizuje odůvodnění, a to:
  - rozhodnutí Rady 2015/364/SZBP ze dne 5. března 2015,
  - nařízení Rady (EU) č. 2015/357 ze dne 5. března 2015,
  - rozhodnutí Rady 2015/876/SZBP ze dne 5. června 2015,
  - nařízení Rady (EU) č. 2015/869 ze dne 5. června 2015,
  - rozhodnutí Rady 2016/318/SZBP ze dne 4. března 2016,
  - nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 4. března 2016;
- uložil Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení podle článků 87 a 91 jednacího řádu Tribunálu.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení práv na obhajobu a práva na účinný procesní prostředek.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z nesplnění povinnosti uvést odůvodnění.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z nesplnění kritérií stanovených v článku 1 rozhodnutí 2014/119/SZBP, převzatých v bodě 4 odůvodnění nařízení (EU) č. 208/2014, v bodě 3 odůvodnění rozhodnutí 2015/364/SZBP, převzatých v bodě 2 odůvodnění nařízení (EU) č. 2015/357, v bodě 4 odůvodnění rozhodnutí 2015/876/SZBP, převzatých v bodě 3 odůvodnění nařízení (EU) č. 2015/357, v v bodě 4 odůvodnění rozhodnutí 2016/318/SZBP, převzatých v bodě 2 odůvodnění nařízení (EU) č. 2015/357.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z nesprávného posouzení skutkového stavu, kterého se dopustila Rada
5. Pátý žalobní důvod vycházející ze zjevného porušení vlastnického práva žalobkyně.

---

### Žaloba podaná dne 9. května 2016 – El Corte Inglés v. EUIPO — Elho Business & Sport (FRee STyLe)

(Věc T-212/16)

(2016/C 243/44)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština*

### Účastníci řízení

Žalobkyně: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španělsko) (zástupce: J. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Elho Business & Sport Vertriebs GmbH (Mnichov, Německo)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

Majitelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „Free STyLe“ – Ochranná známka Evropské unie č. 10 317 642

Řízení před EUIPO: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 12. února 2016, ve věci R 377/2015-1

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil účastníkovi nebo účastníkům řízení, kteří vyjádří nesouhlas s touto žalobou, náhradu nákladu řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009, ve spojení s čl. 52 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení;
- Koexistence namítaných ochranných známek s jinými označeními obsahujícími pojem „FREE STYLE“.
- V usnesení odvolacího senátu byla porušena povinnost stanovená v čl. 76 odst. 1 a 2 nařízení č. 207/2009 zamítnout důkazy předložené žalobkyní po uplynutí stanovené lhůty.

---

**Žaloba podaná dne 9. května 2016 – El Corte Inglés v. EUIPO - Elho Business & Sport (FREE STYLE)**

(Věc T-213/16)

(2016/C 243/45)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština*

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španělsko) (zástupce: J. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Elho Business & Sport Vertriebs GmbH (Mnichov, Německo)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

Majitelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Evropské unie „FREE STYLE“ – Ochranná známka Evropské unie č. 4 761 731

Řízení před EUIPO: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 12. února 2016, ve věci R 387/2015-1

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil účastníkovi nebo účastníkům řízení, kteří vyjádří nesouhlas s touto žalobou, náhradu nákladu řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

Žalobní důvody a argumenty jsou totožné se žalobními důvody a argumenty uplatněnými ve věci T-212/16, El Corte Inglés v. EUIPO – Elho Business & Sport (FRee STyLe).

---

**Žaloba podaná dne 11. května 2016 – Vignerons de la Méditerranée v. EUIPO - Bodegas Grupo Yllera (LE VAL FRANCE)**

**(Věc T-216/16)**

(2016/C 243/46)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: francouzština*

**Účastníci řízení**

*Žalobce:* Vignerons de la Méditerranée (Narbonne, Francie) (zástupce: M. Karsenty-Ricard, advokát)

*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Bodegas Grupo Yllera SL (Rueda, Španělsko)

**Údaje týkající se řízení před OHIM**

*Příhlašovatel sporné ochranné známky:* Žalobce

*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „LE VAL FRANCE“ – Příhláška č. 12 162 921

*Řízení před EUIPO:* Námitkové řízení

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 2. března 2016, ve věci R 427/2015-5

**Návrhová žádání**

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- zamítl námitku č. B 2 307 737, kterou podala společnost Bodegas Grupo Yllera SL proti přihlášce ochranné známky Evropské unie č. 12 162 921 podané společností Vignerons de la Méditerranée;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-



**Žaloba podaná dne 10. května 2016 – Haverkamp v. EUIPO – Sissel (Rohožka)****(Věc T-227/16)**

(2016/C 243/47)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení***Žalobce:* Reinhard Haverkamp (Kindberg, Rakousko) (zástupce: A. Waldenberger, advokát)*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Sissel GmbH (Bad Dürkheim, Německo)**Údaje týkající se řízení před EUIPO***Majitel sporného průmyslového vzoru:* Žalobce*Sporný průmyslový vzor:* Mezinárodní zápis průmyslového vzoru „Rohožka“ s vyznačením Evropské unie – Mezinárodní zápis s vyznačením Evropské unie č. DM/072187-0001*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí třetího odvolacího senátu EUIPO ze dne 26. února 2016, ve věci R 2618/2014-3**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení žaloby a řízení před odvolacím senátem, jakož i řízení o prohlášení neplatnosti před EUIPO.

**Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení č. 6/2002.

---

**Žaloba podaná dne 10. května 2016 – Haverkamp v. EUIPO – Sissel (Povrchový vzor evokující oblázkovou pláž)****(Věc T-228/16)**

(2016/C 243/48)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení***Žalobce:* Reinhard Haverkamp (Kindberg, Rakousko) (zástupce: A. Waldenberger, advokát)*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Sissel GmbH (Bad Dürkheim, Německo)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

Majitel sporného (průmyslového) vzoru: žalobce

Sporný (průmyslový) vzor: mezinárodní zápis (průmyslového) vzoru „Povrchový vzor evokující oblázkovou pláž“ s vyznačením Evropské unie – Mezinárodní zápis s vyznačením Evropské unie č. DM/072198-0001

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí třetího odvolacího senátu EUIPO ze dne 26. února 2016 ve věci R 2619/2014-3

**Návrhová žádání**

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí,
- uložil EUIPO náhradu nákladů tohoto řízení, řízení před odvolacím senátem a řízení o prohlášení neplatnosti před EUIPO.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení č. 6/2002,
- porušení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení č. 6/2002.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 Evropskou komisí proti rozsudku vydanému dne 2. března 2016 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-3/15, Frieberger a Vallin v. Komise**

**(Věc T-232/16 P)**

(2016/C 243/49)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: G. Berscheid a G. Gattinara, zmocněnci)

Další účastníci řízení: Jürgen Frieberger (Woluwe Saint Lambert, Belgie), a Benjamin Vallin (Saint Gilles, Belgie)

**Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek**

Navrhovatelka navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozsudek Soudu pro veřejnou službu ze dne 2. března 2016, vydaný ve věci F-3/15, Frieberger a Vallin v. Komise, v rozsahu, v němž Soud pro veřejnou službu považoval za opodstatněný čtvrtý žalobní důvod;
- pokud jde o řízení v prvním stupni, zamítnout žalobu jako neopodstatněnou v rozsahu, v němž měl Soud pro veřejnou službu za to, že o věci lze rozhodnout, a uložit žalobcům náhradu nákladů řízení;
- pokud jde o řízení o kasačním opravném prostředku, nařídit, aby každý účastník nesl vlastní náklady tohoto řízení.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka pět důvodů kasačního opravného prostředku.

1. První důvod kasačního opravného prostředku vychází ze zkreslení argumentů namítaných v prvním stupni, jakož i z porušení zákazu rozhodnout *ultra petita*.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení při výkladu čl. 26 odst. 5 přílohy XIII služebního řádu.
3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení pojmu „převod nároků na důchod“ podle čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu.
4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění.
5. Pátý důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení zásady rovného zacházení.

---

**Kasační opravný prostředek podaný dne 12. května 2016 Josém Luisem Ruiz Molinou proti  
rozsudku vydanému dne 2. března 2016 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-60/15, Ruiz Molina  
v. OHIM**

(Věc T-233/16 P)

(2016/C 243/50)

*Jednací jazyk: francouzština*

### Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): José Luis Ruiz Molina (San Juan de Alicante, Španělsko) (zástupci: N. Lhoest a S. Michiels, advokáti)

Další účastník řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví

### Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 2. března 2016 ve věci F-60/15;
- uložil odpůrci v řízení o kasačním opravném prostředku náhradu všech nákladů řízení v obou stupních.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatel čtyři důvody.

1. První důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení čl. 8 prvního pododstavce pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení účinku *res iudicata* rozsudku ze dne 15. září 2011, Bennett a další v. OHIM, F-102/09, EU:F:2011:138.
3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení směrnice Rady 1999/70/ES ze dne 28. června 1999 o rámcové dohodě o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřené mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS (Úř. věst. 1999, L 175, s. 43; Zvl. vyd. 05/03, s. 368), kterou byla provedena rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřená dne 18. března 1999 mezi obecnými mezioborovými organizacemi, jakož i zásad a standardů ustálených v mezinárodním právu v oblasti stability pracovních míst.
4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nedostatku odůvodnění napadeného rozsudku.

**Žaloba podaná dne 9. května 2016 – Meissen Keramik v. EUIPO - Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen (Meissen)**

**(Věc T-234/16)**

(2016/C 243/51)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina*

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Meissen Keramik GmbH (Meißen, Německo) (zástupci: M. Vohwinkel a M. Bagh, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH (Meißen, Německo)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

Majitelka sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Evropské unie „Meissen“ – Ochranná známka Evropské unie č. 3 743 663

Řízení před EUIPO: Řízení o zrušení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 8. března 2016, ve věcech R 2620/2014-4 a R 2622/204-4

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž bylo rozhodnuto v neprospěch žalobkyně, to znamená v rozsahu, v němž bylo odvolání navrhovatelky a nyní žalobkyně zamítnuto a dále v rozsahu, v němž bylo na základě odvolání majitelky ochranné známky napadené rozhodnutí zrušovacího oddělení zrušeno, a návrh na zrušení byl v této souvislosti zamítnut;
- v případě, že se Tribunál považuje za oprávněný provést změny: v plném rozsahu zrušil ochrannou známku Evropské unie č. 3 743 663 – v opačném případě, resp. ve zbývajících částech vrátil věc EUIPO k dalšímu projednání;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

**Dovolávané žalobní důvody**

- Porušení čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009;
- Porušení článku 75 nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 10. května 2016 – Biogena Naturprodukte v. EUIPO (ZUM wohl)**

**(Věc T-236/16)**

(2016/C 243/52)

*Jednací jazyk: němčina*

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Biogena Naturprodukte GmbH & Co KG (Salzburg, Rakousko) (zástupce: I. Schiffer, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvek „ZUM wohl“ – Přihláška č. 13 666 871

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 23. února 2016, ve věci R 1982/2015-1

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- určil, že označení přihlášené pod číslem přihlášky GM 013 666 871 ze dne 23. ledna 2015 pro zboží a služby ve třídách 29, 30, 32 a 43 jako ochranné známky Evropské unie, je plně způsobilé k zápisu;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení, které přihlašovatelce vznikly v řízení o přihlášce ochranné známky.
- uložil EUIPO náhradu nákladů tohoto řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 12. května 2016 – Polskie Zdroje v. EUIPO (perlage)**

**(Věc T-239/16)**

(2016/C 243/53)

*Jednací jazyk: polština*

**Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Polskie Zdroje sp.z o.o. sp.k. (Varšava, Polsko) (zástupce: T. Gawrylczyk, právní poradce)

*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

*Sporná ochranná známka:* Slovní ochranná známka Evropské unie „perlage“ – přihláška č. 13 472 899

*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 16. března 2016 ve věci R 1129/2015-5

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí,
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení č. 207/2009.

---

**Žaloba podaná dne 18. května 2016 – Freddo v. EUIPO - Freddo Freddo (Freggo)****(Věc T-243/16)**

(2016/C 243/54)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Freddo SA (Buenos Aires, Argentina) (zástupcei: S. Malynicz, QC, K. Gilbert, G. Lodge, solicitors)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Freddo Freddo, SL (Madrid, Španělsko)

**Údaje týkající se řízení před EUIPO**

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: žalobkyně

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvek „Freggo“ – Přihláška č. 7 606 064

Řízení před EUIPO: námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 17. února 2016 ve věci R 919/2015-2

**Návrhová žádání**

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO (a případně další účastníci řízení před Úřadem, pokud do řízení vstoupí jako vedlejší účastnice) náhradu nákladů řízení.

**Dovolávaný žalobní důvod**

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-

**Žaloba podaná dne 13. května 2016 – Janukovyč v. Rada****(Věc T-244/16)**

(2016/C 243/55)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení***Žalobce:* Viktor Fedorovyč Janukovyč (Kyjev, Ukrajina) (zástupce T. Beazley, QC)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Návrhová žádání**

Žalobce navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/318 ze dne 4. března 2016, kterým se mění rozhodnutí 2014/119/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2016 L 60, s. 76) v rozsahu, v němž se týká žalobce;
- zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) 2016/311 ze dne 4. března 2016, kterým se provádí nařízení (EU) č. 208/2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2016 L 60, s. 1) na základě toho, že nezrušuje nařízení č. 208/2014 v rozsahu, v němž se týká žalobce;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Na podporu žaloby předkládá žalobce sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že Rada Evropské unie (dále jen „Rada“) nezaložila sporná opatření na vhodném právním základě. Za prvé sporná opatření nesplňují podmínky pro to, aby Rada mohla vycházet z článku 29 SEU. Mimo jiné: (i) Radou výslovně zmíněné cíle (upevnění právního státu a dodržování lidských práv na Ukrajině) jsou pouze vágní tvrzení, která nemohou legitimně představovat platný základ pro tato opatření; (ii) právní základ, z kterého Rada vychází, postrádá jakoukoliv dostatečnou vazbu na náležitý soudní přezkum vyžadovaný za stávajících okolností; a (iii) uložení omezujících opatření žalobci totiž podporuje a ospravedlňuje chování nového režimu na Ukrajině, který sám podřívá spravedlivý proces a právní stát a který porušuje a je připraven systematicky porušovat lidská práva. Za druhé podmínky pro použití článku 215 SFEU nebyly splněny, jelikož neexistovalo žádné platné rozhodnutí podle hlavy V kapitoly 2 SEU. Za třetí, neexistovala dostatečná vazba pro uplatnění článku 215 SFEU vůči žalobci.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že se Rada dopustila zneužití pravomoci. Skutečným záměrem Rady při provádění sporných opatření byl v zásadě pokus zavděčit se současnému režimu na Ukrajině (s cílem, aby si Ukrajina vytvořila užší vazby s EU), a nebyl jím účel/odůvodnění uvedený na začátku sporných opatření.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Rada sporná opatření neodůvodnila. „Odůvodnění“, na základě kterého byl ve sporných opatřeních žalobce označen, je (mimo to, že je chybné) čistě formální, nevhodné a nedostatečně konkrétní.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že žalobce v rozhodné době nesplňuje uvedená kritéria pro zařazení osoby na seznam.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Rada se dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že zahrнула žalobce do sporných opatření. Bez ohledu na jasné oddělení „odůvodnění“ a příslušných určovacích kritérií se Rada tím, že znovu označila žalobce, dopustila zjevně nesprávného posouzení.

6. Šestý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že byla porušena práva žalobce na obhajobu a/nebo že byl zbaven účinné soudní ochrany. Rada mimo jiné s žalobcem nevedla přiměřené konzultace před znovuznačením a žalobci nebyla poskytnuta náležitá a spravedlivá příležitost ani k opravení chyb ani k předložení informací týkajících se jeho osobní situace.
7. Sedmý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že práva žalobce vlastnit majetek podle čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv EU byla porušena mimo jiné tím, že omezující opatření představují neodůvodněná a nepřiměřená omezení těchto práv, protože kromě jiného: (i) neexistuje žádná informace o tom, že jakékoliv údajně žalobcem protiprávně vyvedené státní prostředky se považují za převedené mimo Ukrajinu; a (ii) není nezbytné ani vhodné zmrazit veškerý majetek žalobce, protože ukrajinské orgány nyní stanovily hodnotu ztrát údajně sledovaných v hlavních trestních případech vedených proti žalobci.

---

### Žaloba podaná dne 13. května 2016 – Janukovyč v. Rada

(Věc T-245/16)

(2016/C 243/56)

Jednací jazyk: angličtina

#### Účastníci řízení

Žalobce: Oleksandr Viktorovyč Janukovyč (Donětsk, Ukrajina) (zástupce: T. Beazley, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie

#### Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/318 ze dne 4. března 2016, kterým se mění rozhodnutí 2014/119/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2016, L 60, s. 76), v rozsahu, v němž se vztahuje na žalobce,
- zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) 2016/311 ze dne 4. března 2016, kterým se provádí nařízení (EU) č. 208/2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2016, L 60, s. 1), jelikož nezrušilo nařízení č. 208/2044 v rozsahu, v němž se vztahuje na žalobce, a
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

#### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod, vycházející z toho, že Rada Evropské unie (dále jen „Rada“) neměla řádný právní základ pro sporná opatření. Argumenty na podporu tohoto žalobního důvodu a dalších žalobních důvodů zahrnují následující. Podmínky pro to, aby se Rada mohla opírat o článek 29 SEU, sporná opatření nesplňovala. Tato opatření byla v rozporu s cíli výslovně stanovenými v rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/318 (právní stát a dodržování lidských práv na Ukrajině). Sporná opatření totiž porušují zásady právního státu a lidská práva tím, že podporují režim, který nemá minulost spojenou s dodržováním lidských práv a zásad právního státu. Rada nemůže důvěřovat rozhodnutím ukrajinských státních zastupitelství nebo soudů, jelikož nejsou nezávislá, ani nestranná, a jsou ovlivněna politickými zásahy ze strany současného režimu na Ukrajině. Presumpce nevin, na kterou má žalobce nárok, byla opakovaně ukrajinskými orgány porušena.
2. Druhý žalobní důvod, vycházející z toho, že Rada zneužila své pravomoci. Skutečným cílem sledovaným Radou při provádění sporných opatření bylo a je podbízet se současnému režimu na Ukrajině a maximalizovat svůj politický vliv na tento režim, což nepřestavuje správné použití dotyčných pravomocí.



3. Třetí žalobní důvod, vycházející z toho, že Rada neuvedla řádné nebo dostatečné odůvodnění a odvolávala se pouze na konvenční a nepřesná tvrzení.
  4. Čtvrtý žalobní důvod, vycházející z toho, že žalobce nespĺňuje kritéria stanovená pro osobu, která může být zařazena na seznam. Informace, ze kterých Rada vycházela, neměly dostatečně pevný faktický základ pro zařazení žalobce na seznam.
  5. Pátý žalobní důvod, vycházející z toho, že se Rada dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že žalobce zahrnula do sporných opatření. Rada neměla konkrétní, věcně spolehlivé a konzistentní důkazy pro odůvodnění sporných opatření a omezené informace, jež měla k dispozici, dostatečně přísně nepřezkoumala.
  6. Šestý žalobní důvod, vycházející z toho, že bylo porušeno právo žalobce na obhajobu a že mu byla odepřena účinná soudní ochrana. Rada mimo jiné s žalobcem sporná opatření před jejich přijetím odpovídajícím způsobem nezkonzultovala a žalobci nebyla poskytnuta řádná či spravedlivá příležitost buď pro opravu chyb, nebo k předložení relevantních informací.
  7. Sedmý žalobní důvod, vycházející z toho, že bylo porušeno právo žalobce na vlastnictví podle čl. 17 odst. 1 Listiny základních práv EU.
-

# SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

**Žaloba podaná dne 5. dubna 2016 – ZZ v. EIB**

**(Věc F-19/16)**

(2016/C 243/57)

*Jednací jazyk: angličtina*

## Účastníci řízení

*Žalobkyně:* ZZ (zástupci: A. Senes a L. Payot, advokáti)

*Žalovaná:* Evropská investiční banka (EIB)

## Předmět a popis sporu

Nahradit žalobkyni, spolu s úroky, škodu vzniklou z důvodu údajné ztráty jejích důchodových práv nebo podpůrně obnovit, spolu s úroky, její důchodová práva, která údajně ztratila ve vnitrostátním systému, když byla tato práva převedena do důchodového systému žalované.

## Návrhová žádání žalobkyně

- Uložit Evropské investiční bance náhradu škody, která žalobkyni vznikla z důvodu ztráty jejích důchodových práv odpovídajících částce 55 641,17 eur, včetně úroků v uplatnitelné sazbě, vypočtených zpětně, jak by tomu bylo v případě, kdyby se původní převod uskutečnil v celkové výši jejích důchodových práv existujících u Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (Národní institut sociálního zabezpečení) v době, kdy byla podána původní žádost o převod,
  - podpůrně uložit EIB, aby ZZ s okamžitou platností zpětně započítala měsíce zakládající nárok na důchod odpovídající částce 55 641,17 eur, včetně úroků v uplatnitelné sazbě, vypočtených zpětně, jak by tomu bylo v případě, kdyby se původní převod uskutečnil v celkové výši jejích důchodových práv existujících u Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. V tomto případě uvádí, že výpočet musí být proveden podle článku 71.1.1. Pravidel systému důchodového pojištění zaměstnanců EIB,
  - uložit EIB jakoukoli jinou náhradu, kterou Soud pro veřejnou službu považuje za spravedlivou, a
  - uložit EIB náhradu nákladů řízení, které se odhadují na částku 3 000 eur.
-



ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie  
2985 Lucemburk  
LUXEMBURSKO

CS